



Einengen.
Harrowing.
Le hersage.

耙
壤



Feldarbeiten.

Rural occupations.

Les travaux des champs.

莊 務 部

Säen.
Sowing.
Les semailles.

播
種



Die Schaffschur. <i>Shearing.</i> La tonte.	Erndte. <i>Harvest.</i> La moisson.
---	---



此毛ニ
羅紗ヲ
織ルヤ
剪羊



刈
刈

Die Weinlese. <i>Vintage.</i> Les vendanges.	Ein Holzhacker. <i>A wood-cutter.</i> Un bocheron:
--	--



採
葡萄

Die Weinlese. <i>Vintage.</i> Les vendanges.	Ein Holzhacker. <i>A wood-cutter.</i> Un bocheron:
--	--



樵

Pflügen. <i>Ploughing.</i> Le labourage.	Machlese. <i>Gleanings.</i> Restes.	Heuerndte. <i>Hay-making.</i> La fenaison.
--	---	--



犁
田

Machlese. <i>Gleanings.</i> Restes.	Heuerndte. <i>Hay-making.</i> La fenaison.
---	--



拾
穂

Machlese. <i>Gleanings.</i> Restes.	Heuerndte. <i>Hay-making.</i> La fenaison.
---	--



草
刈

Das Hornvieh
Cattle
Le bétail.



家畜
カヒケモノ

Ein Schaf
A sheep.
Un mouton.

Ein Pferd.
A horse.
Une cheval.



羊
ヒツ



馬
ウマ

Ein Stier.
An ox.
Un bœuf.



牡牛
ウシ

Eine Kuh.
A cow.
Une vache.



牝牛
ウシ

Hausthiere.

Domestik animals.

Les animaux domestiques.

家畜部

泰西列家圖洋下

三

<p>Ein Schwein. A pig. Un cochon.</p>	<p>Ein Elephant. An elephant. Un éléphant.</p>
<p>豚</p> 	<p>象</p> 
<p>Eine Kaze. A cat. Un chat.</p>	<p>Ein Hund. A dog. Un chien.</p>
<p>猫</p> 	<p>狗</p> 

<p>Eine Ziege. A goat. Une chèvre.</p>	<p>Ein Esel. An ass. Un âne.</p>
<p>山羊</p> 	<p>驢</p> 
<p>Ein Kaninchen. A rabbit. Un lapin.</p>	<p>Ein Kameel. A camel. Un chameau.</p>
<p>家兔</p> 	<p>駱駝</p> 

泰山州東國羊下

四

泰西圖說

<p>Ein Unze. An ounces. Ounce.</p>	<p>Ein Tiger. A tiger. Un tigre.</p>
<p>豹</p> 	<p>虎</p> 

Eleon.
The lions.
Les lions.



六

泰西圖說

<p>Ein Affe. An ape. Un singe.</p>	<p>Ein Jäger. A sportsman. Un chasseur.</p>
<p>猴</p> 	<p>獵夫</p> 

Ein Wald.
A forest.
Une forêt.



<p>Une Giraffe. A giraffe. Une girafe.</p>	<p>Ein Bär. A bear. Un ours.</p>
<p>麒麟 海國畜誌 地球說畧 長頸鹿 智環啓蒙 亞非利加洲内地ニ産スル獸ニシテ其大々象ニ亞 馬頭牛尾鹿蹄頭ハ駱駝ノ如ク頂ニ赤褐色ノ 鬚アリ全身灰白色ニシテ黒褐色ノ 豹班アリ後部ニ至ルニ淡 赤色ニシテ頭上ニ角アリ 性怯ラ驚易ク又善ク疾走ス</p>	<p>熊^{クマ} </p>
<p></p>	<p>Ein Hase. A hare. Un lièvre.</p>
<p>七</p>	<p>野^ノ兔^{ウサギ} </p>

春石川農園羊下

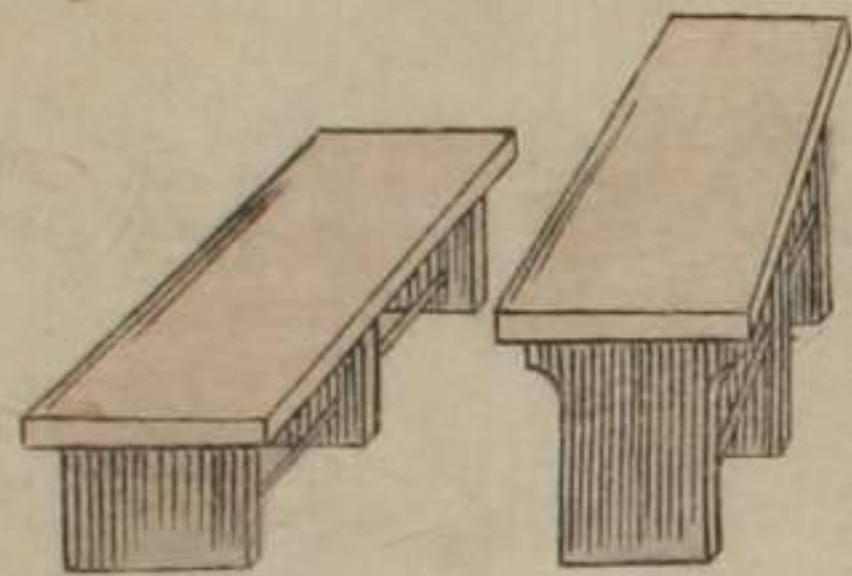
<p>Ein Wolf. A wolf. Un loup.</p>	<p>Une Hyène. A hyena. Une hyène.</p>
<p>狼^{イホカミ} </p>	<p>異狗^{イコ} 地理全志 豺狼^{シヤウロウ} 類^レ 極^{キョク} 猛^{マウ} 者^{シヤ} 我^ガ </p>
<p>Ein Hirsch. A stag. Un serf.</p>	<p>Ein Fuchs. A fox. Un renard.</p>
<p>鹿^{シカ} </p>	<p>狐^{キツネ} </p>

春田詩夢圖解

石川英圖洋下

Eine Bank.
A bench.
Un banc.

板
橙



Ein Buch.
A book.
Un livre.

書
籍



Eine Schule.

School.

L'ecole.

學 校 部

Der Strauß.
An ostrich.
Une autruche.

駝
鳥



Ein Adler.
An eagle.
Un aigle.

鷲



Ein Krokodill.
A crocodile.
Un crocodile.

鱷



Eine Schlange.
A snake.
Un serpent.

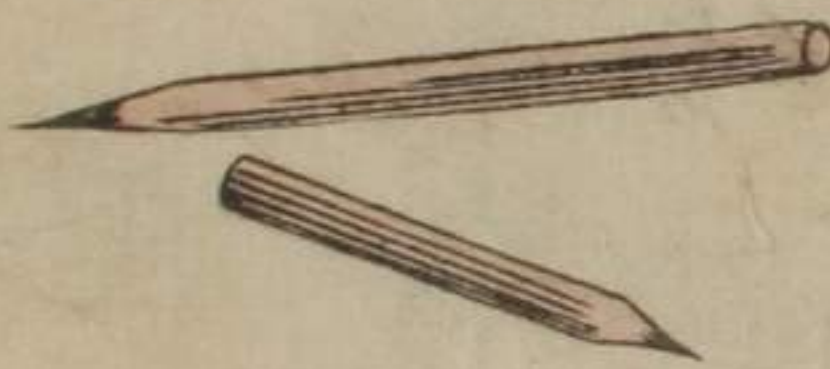


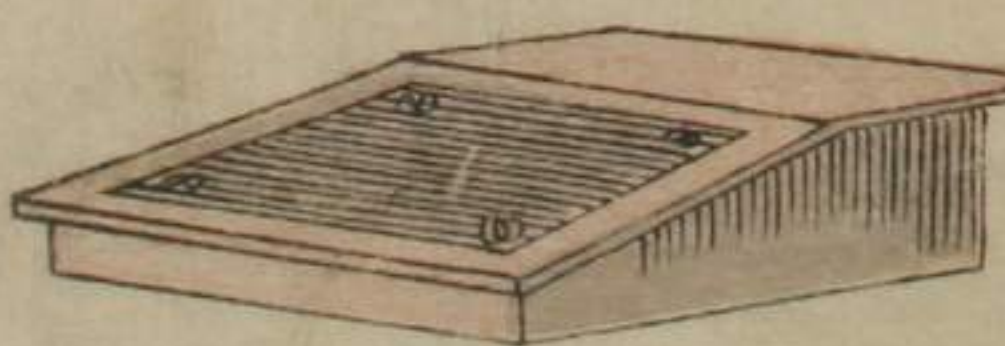
蛇






石川英圖洋下

泰西圖解

九

<p>Bleistifte. Pencils. Des crayons.</p>	<p>Ein Federmesser. A penknife. Un canif.</p>
<p>石筆 石筆</p> 	<p>刀子 刀子</p> 
<p>Eine Tintenfaß. An inkstand. Un encrier.</p>	<p>Ein Schreibpult. A desk. Un pupitre.</p>
<p>墨 墨</p> 	<p>寫字 寫字箱</p> 

<p>Die Schule. School. La classe.</p>	
	
<p>Papier. A paper. Du papier.</p>	<p>Eine Tafel. A slate. Une ardoise.</p>
<p>紙</p> 	<p>石板</p> 

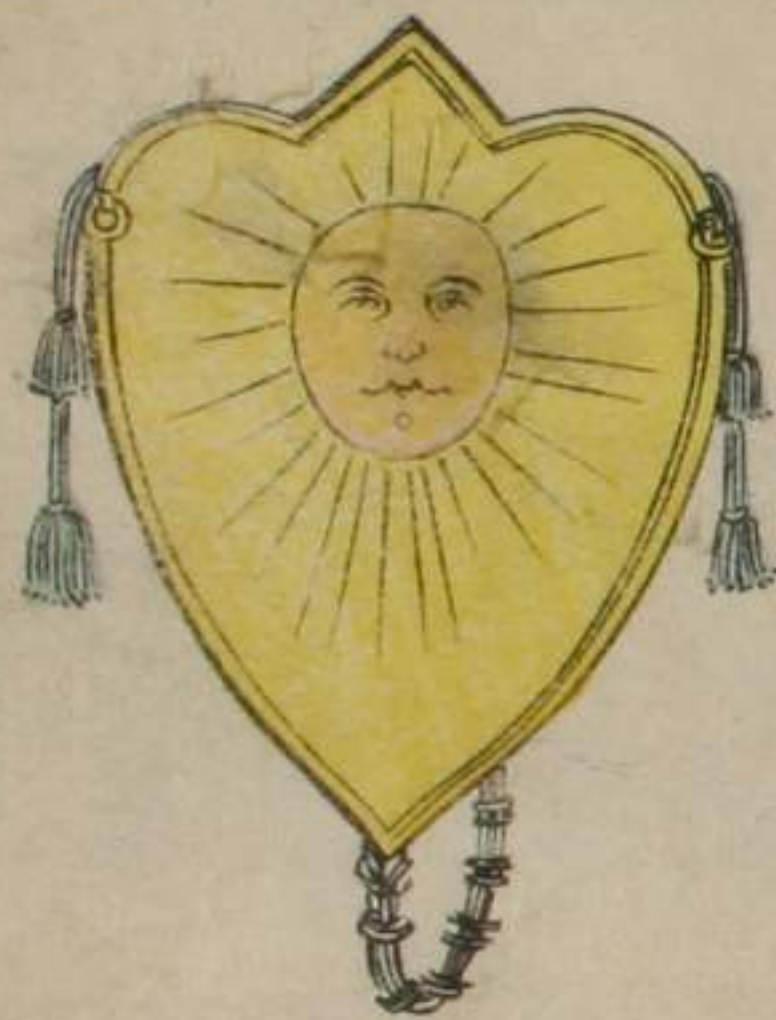
泰西圖解

春石川景園洋下

Ein Papierdrache.

A kite.

Un cerf-volant.



紙カミ鸞ラン

Ein Schwingel.

A swing.

Une balançoire.



鞦フ韆ラン

Die Erholungsstunde.

Play.

La récréation.



玩アソビ要カギ

Die Ferien.

Holidays.

Les vacances.

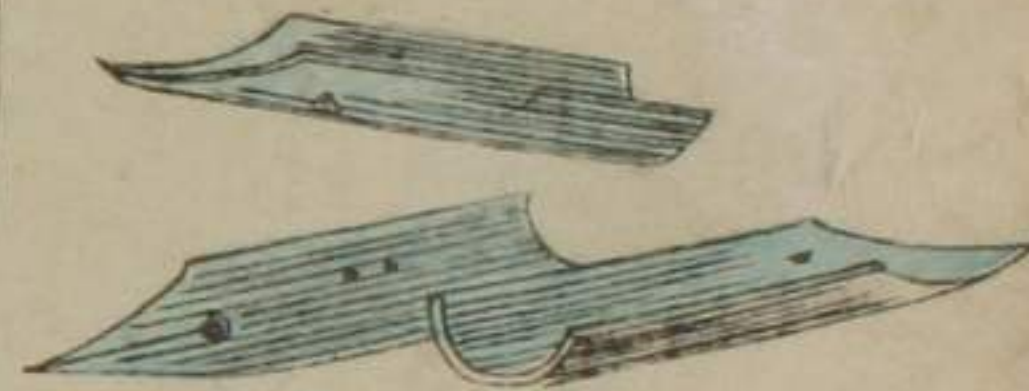
要樂部

Stahlfedern.

Steel pens.

Des plumes de fer.

鋼ハガキ鏡シロシ筆



Stahlfedern.

quills.

Des plumes.

托トリ管ハチ筆ダマシ

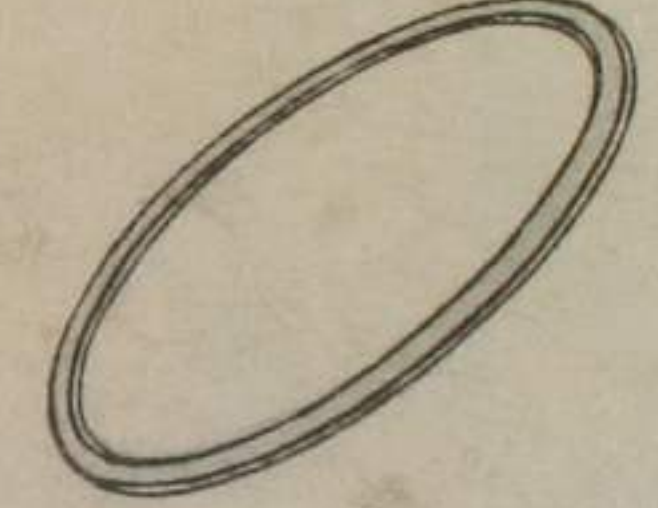





春石川景園洋下

春五川表圖洋下



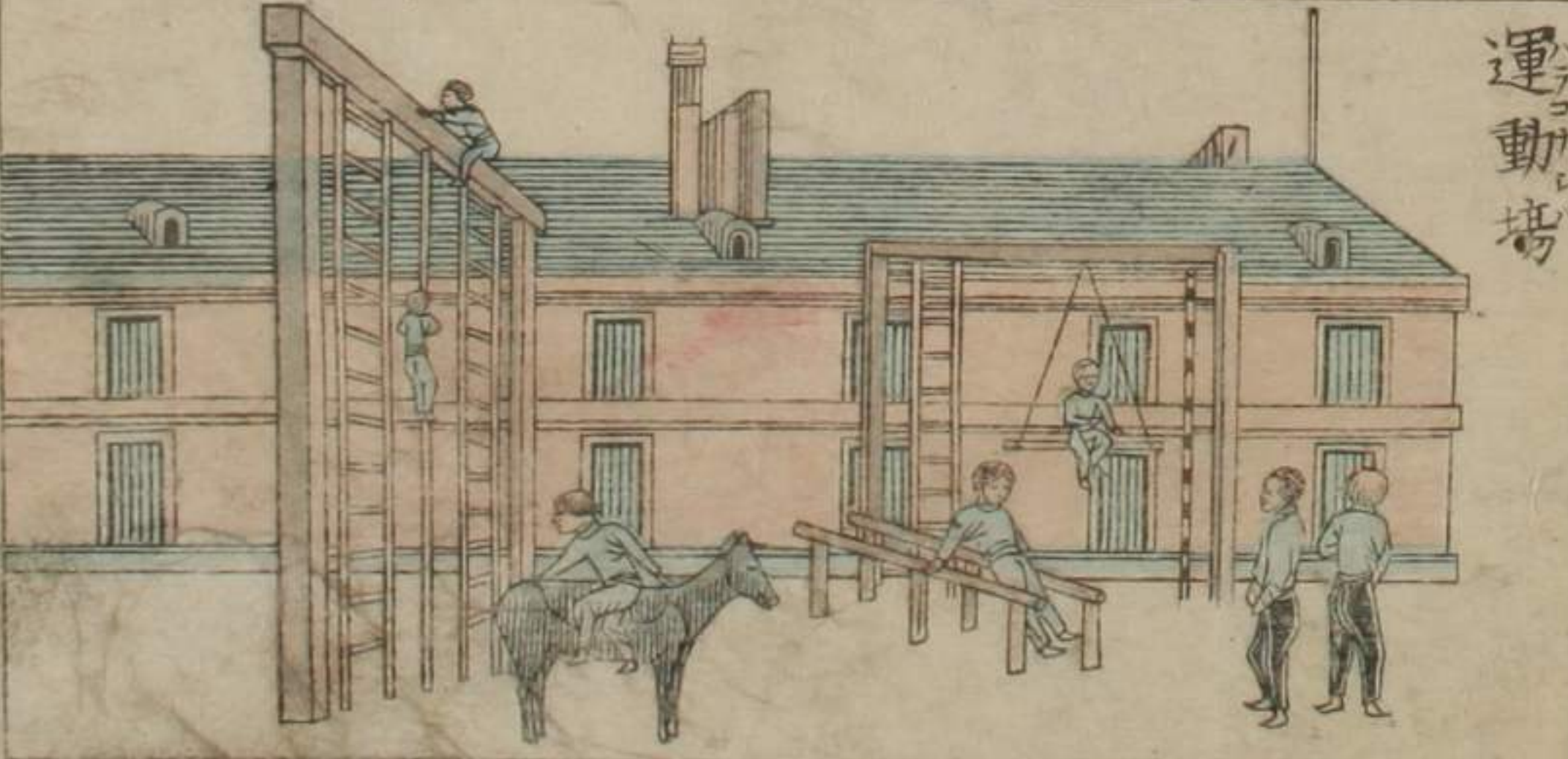
<p>Marmeln. Marbles. Des billes.</p>	<p>Ein Schlagkreisel. A whipping-top. Un sabot.</p>
<p>彈珠 ニシキダマ</p> 	<p>鞭陀螺 ナゲリゴマ</p> 
<p>Eine Puppe. A doll. Une poupée.</p>	<p>Ein Federball. A shuttlecock. Un volant.</p>
<p>偶人 ニシギヤウ</p> 	<p>燕子 ハシロ</p> 

十一



<p>Ein Reif. A hoop. Un cerceau.</p>	<p>Regel. Skittles. Des quilles.</p>
<p>箍 タガ</p> 	<p>戲打具 ボウケシ タガ</p> 
<p>Ein Ball. A ball. Une balle.</p>	<p>Ein Kreisel. A top. Une toupie.</p>
<p>毬 タマ</p> 	<p>陀螺 ゴマ</p> 

春日言家圖角一

泰西列國圖解

<p>Schlittschuhe. Skates. Les patins.</p>	<p>Der Froschensprung. Leap frog. Saute-mouton.</p>
 <p>氷走戲 コホリスベリ</p>	 <p>飛蛙戲 トビエッコレ</p>
<p>Turnen. Gymnastics. La gymnastique.</p>	
 <p>運動場 ウツクバ</p>	

十二

<p>Spiele. Games and sports. Les jeux.</p> <p>遊 戲 部</p>	<p>Der Ballschläger. A battledore. Une raquette.</p>
	 <p>燕子彈 ハゴイタ 非是ハ網テ作り板ニハ ス</p>
<p>Ein Sticketeule. Bat. Crosse.</p>	
 <p>打毬戲具 ウツクバ ウツクバ ウツクバ</p>	

泰西列國圖解

Die vier Winkel.
 Puss in the corner.
 Les quatre coins.



Gefängnisthütter (Spiel).
 Prison bars.
 Les barres.



Blindesuh.
 Blindman's buff.
 Le colin-maillard.



Fangspiele.
 Hide and seek.
 Cache-cache.



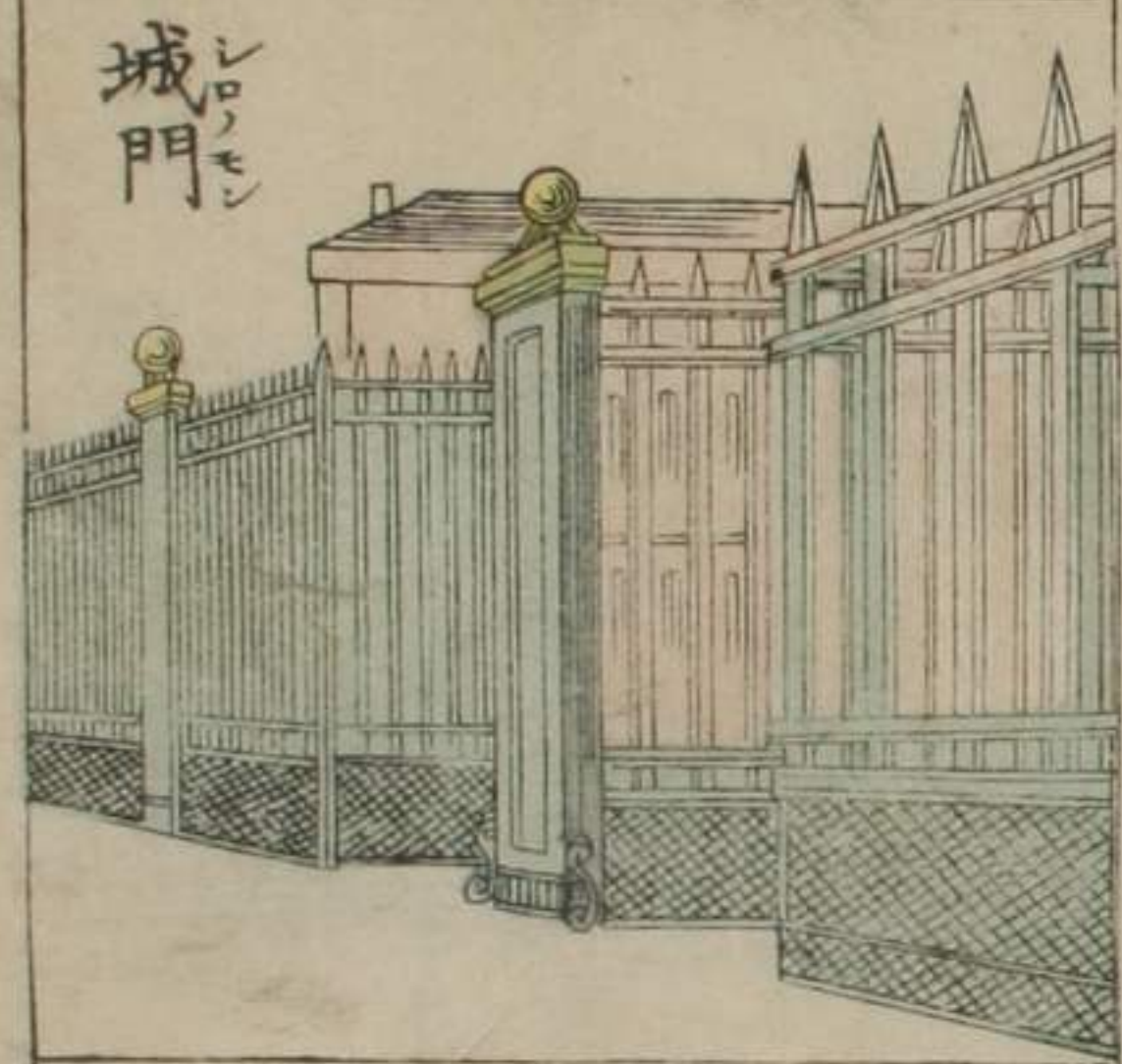
卷之三 羊小

卷之三 羊小

十三

泰西川家圖洋下

Das Stadthor.
Town-gates.
Les barrières.



Ein Triumphbogen.
A triumphal arch.
Un arc de triomphe.



十四

Bon eluer (Stadt).
Of a town.
D'une ville.

都街部

Angeln.
Angling.
La pêche.



Die kleine Jagd.
Shooting.
La chasse à tir.



Das Schaufabrett.
See saw.
Bascule.



泰西川家圖洋下

Eine Stadt.
A town.
Une ville.

都街
トヨウカ

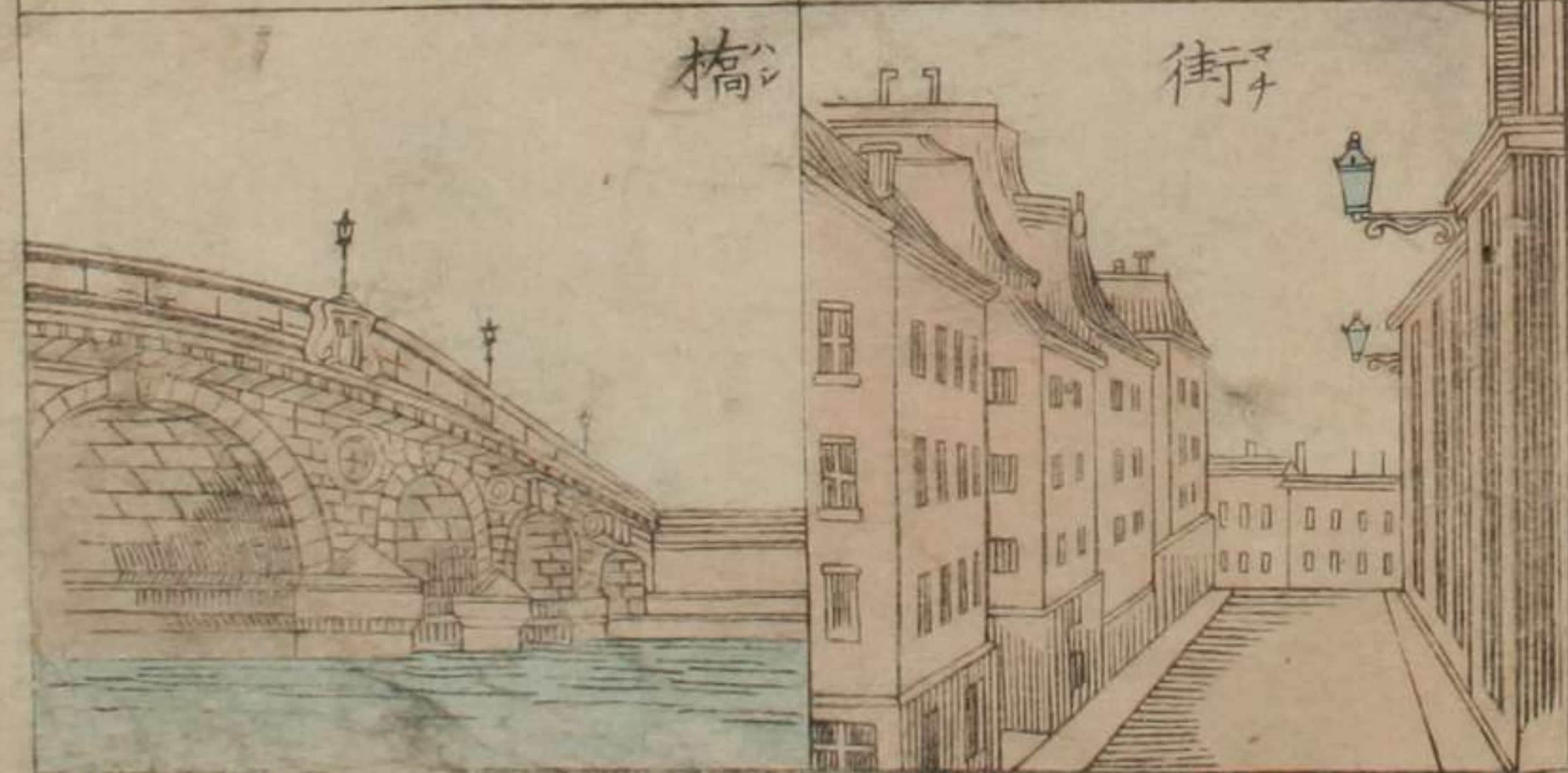


Eine Brücke.
A bredge.
Un pont.

Eine Straße.
A street.
Une rue.

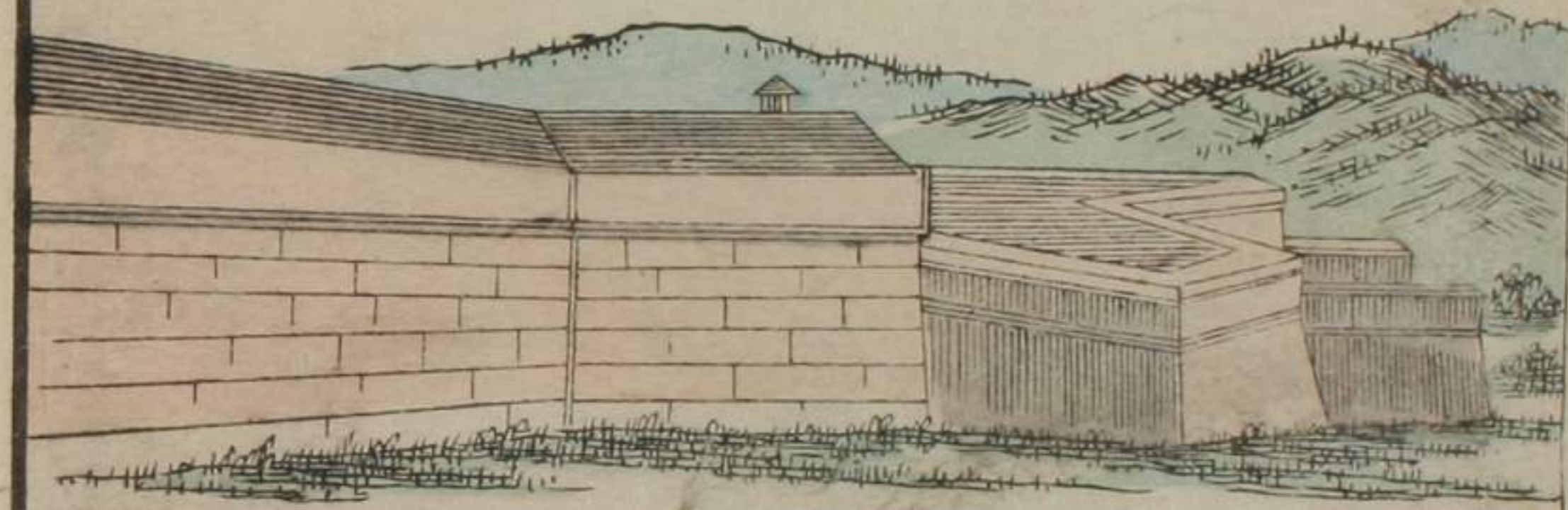
橋
ハシ

街
カミ



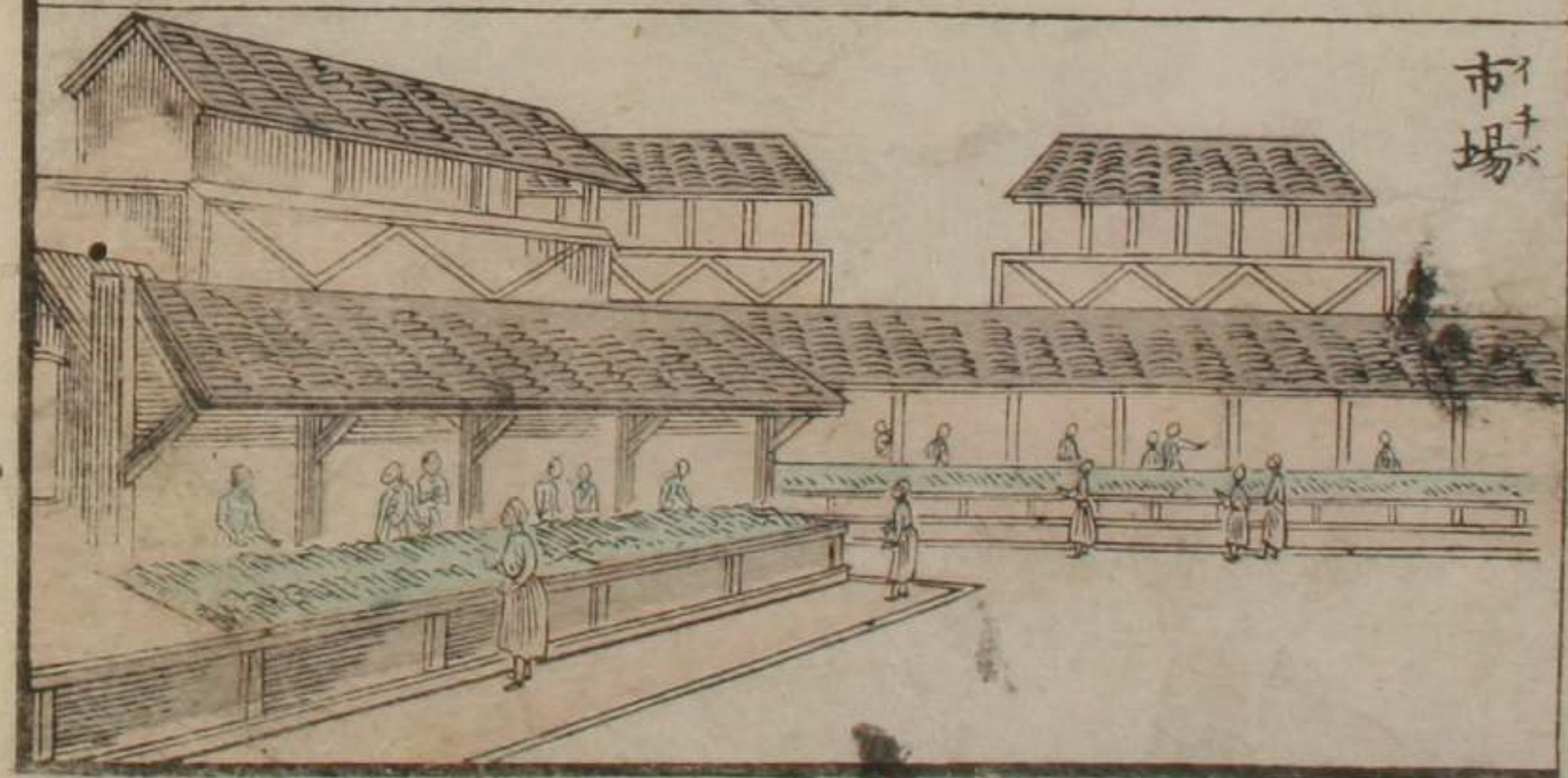
Festungen.
Fortifications.
Les fortifications.

衛城
ヱシロ



Ein Markt.
A market.
Un marché.

市場
チカ



卷五 西洋圖解

十五

卷五 西洋圖解

泰西列國圖彙

十六

Eisenbahnen.
Railways.
Les chemins de fer.

鑿道部

Der Spaziergang.
A walk.
Une promenade.



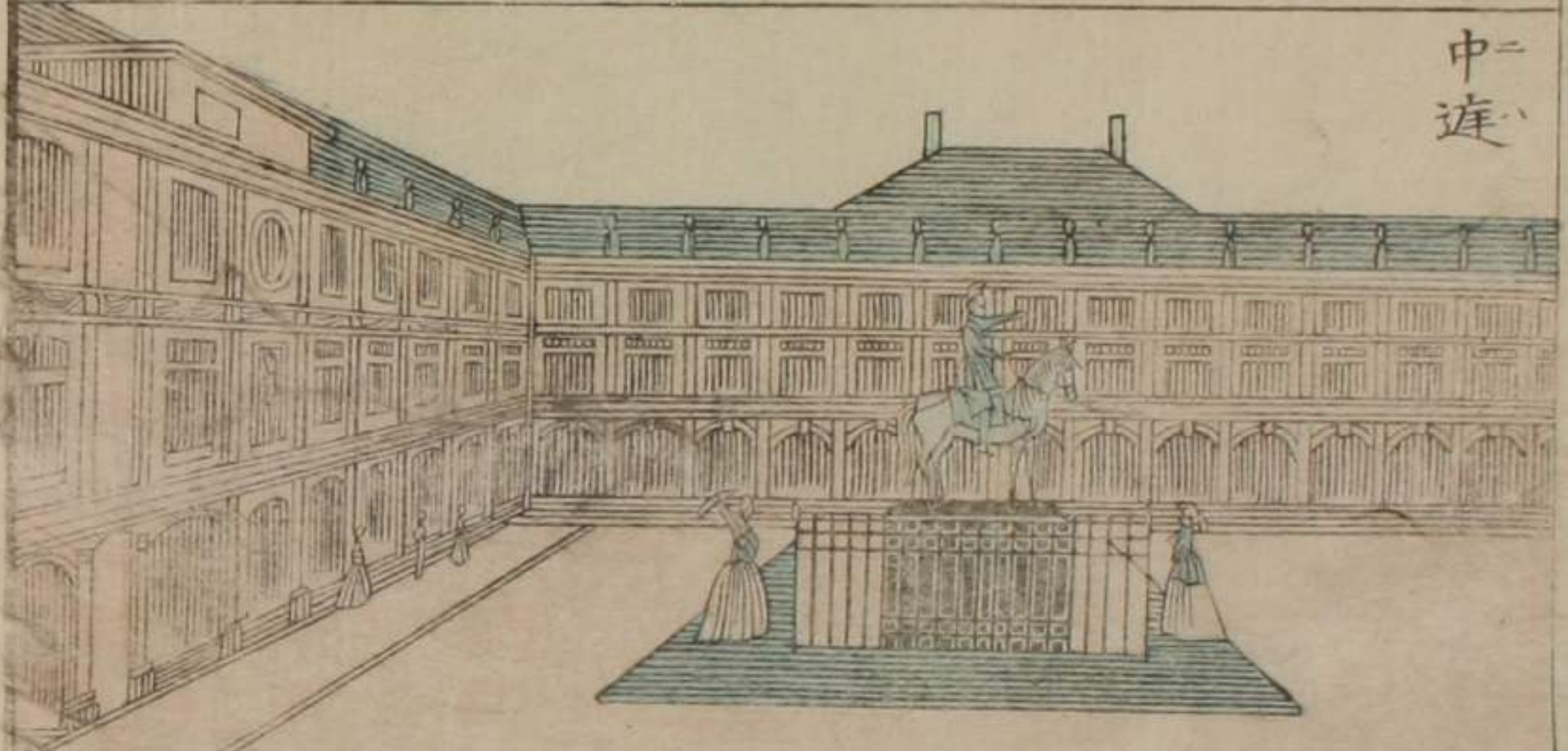
遊歩場

Eine Statue.
A statue.
Une statue.



肖像

Ein Platz.
A square.
Une place.



中庭

Eine Gaslampe.
A gas lamp.
Une lanterne à gaz.



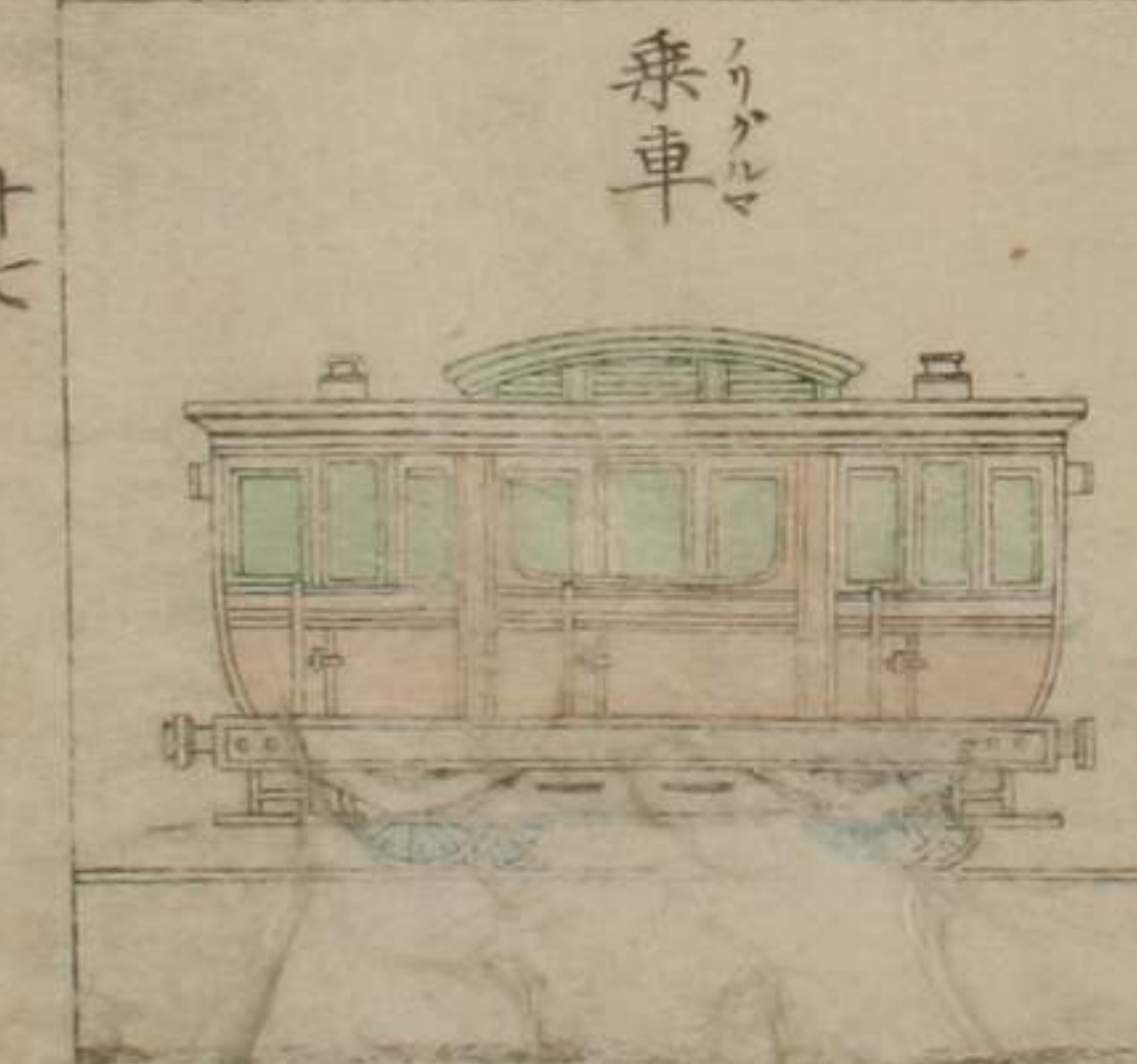



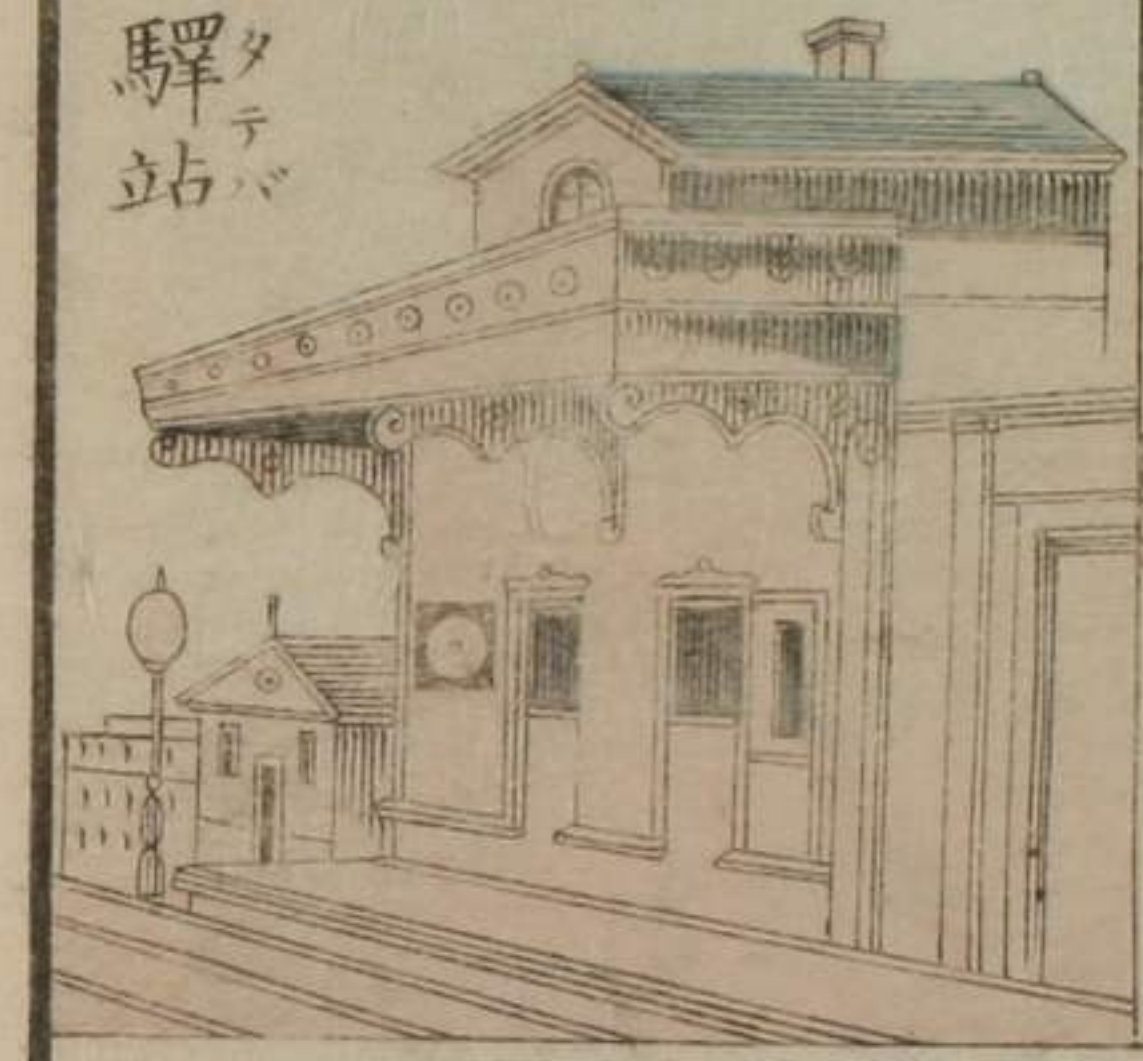
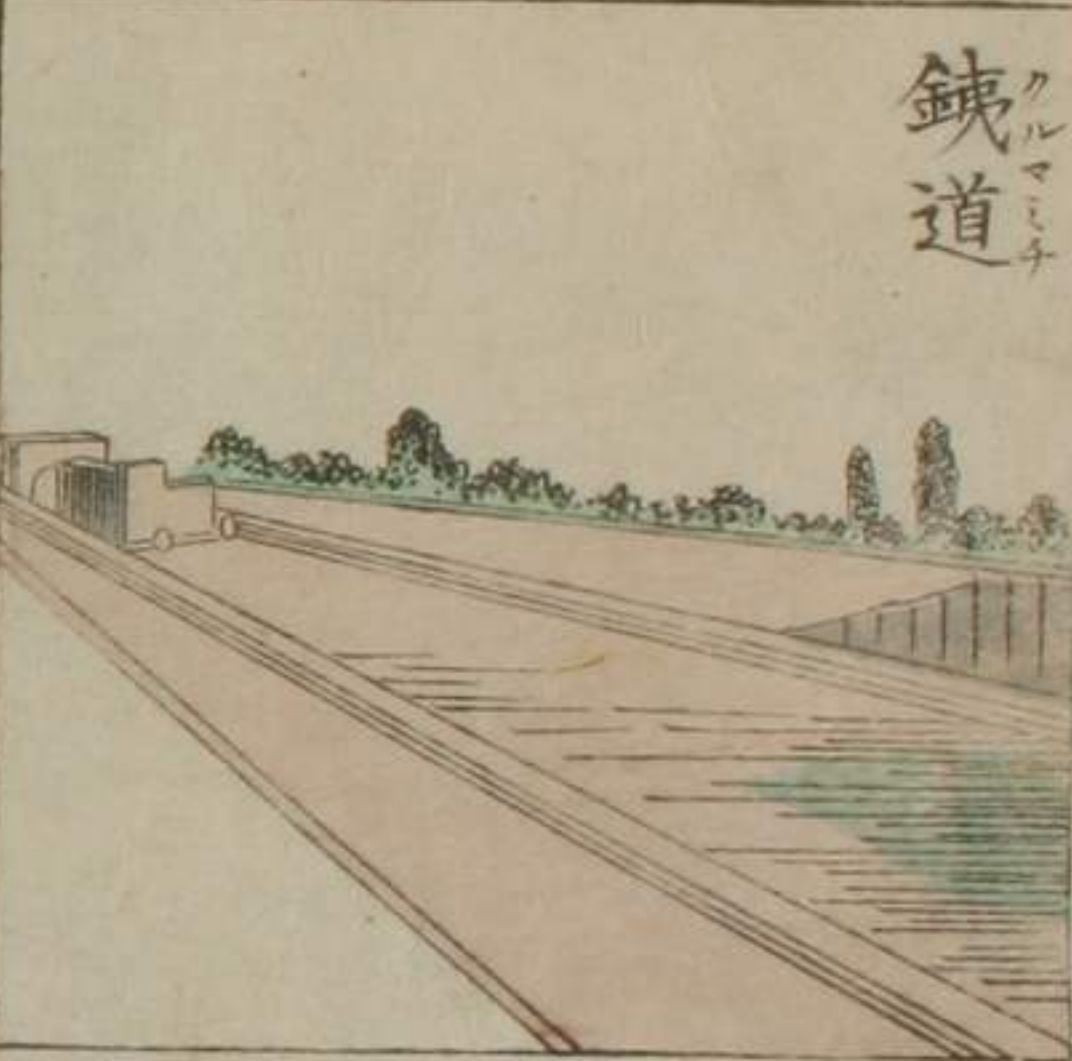

氣燈 俗ニガス燈ト云

Eine Fontäne.
A fountain.
Une fontaine.



噴水機

<p>Ein Viaduct. A viaduct. Un viaduc.</p>	<p>Eine Brücke. A bridge. Un pont.</p>
 <p>橋梁 カキルシ</p>	 <p>河梁 カキルシ</p>
<p>Ein Eisenbahnwagen. A railway carriage. Un wagon.</p>	<p>Ein Tunnel. A tunnel. Un tunnel.</p>
 <p>乗車 ウケルマ</p>	 <p>地道 カキルシ</p>

<p>Eine Station. A station. Une station.</p>	<p>Die Schienen. Rails. Les rails.</p>
 <p>驛 タテ バ</p>	 <p>鐵道 カキルシ</p>
<p>Ein Bahnhof. A terminus. Une gare de chemin de fer.</p>	
 <p>火輪車 カキルシ 會館 カキルシ</p>	

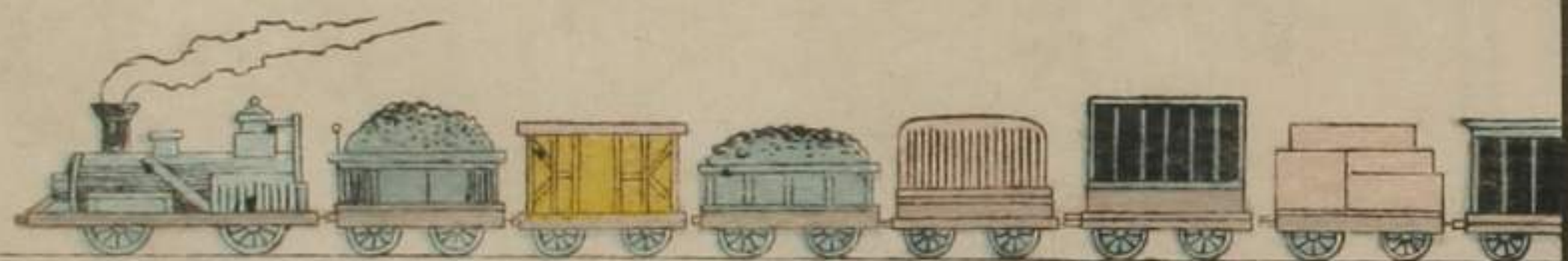
泰西各國圖冊

十七

泰西各國圖冊

Ein Güterzug.
A goods train.
Un train de marchandises.

行李車
ニモツグ
ルマ



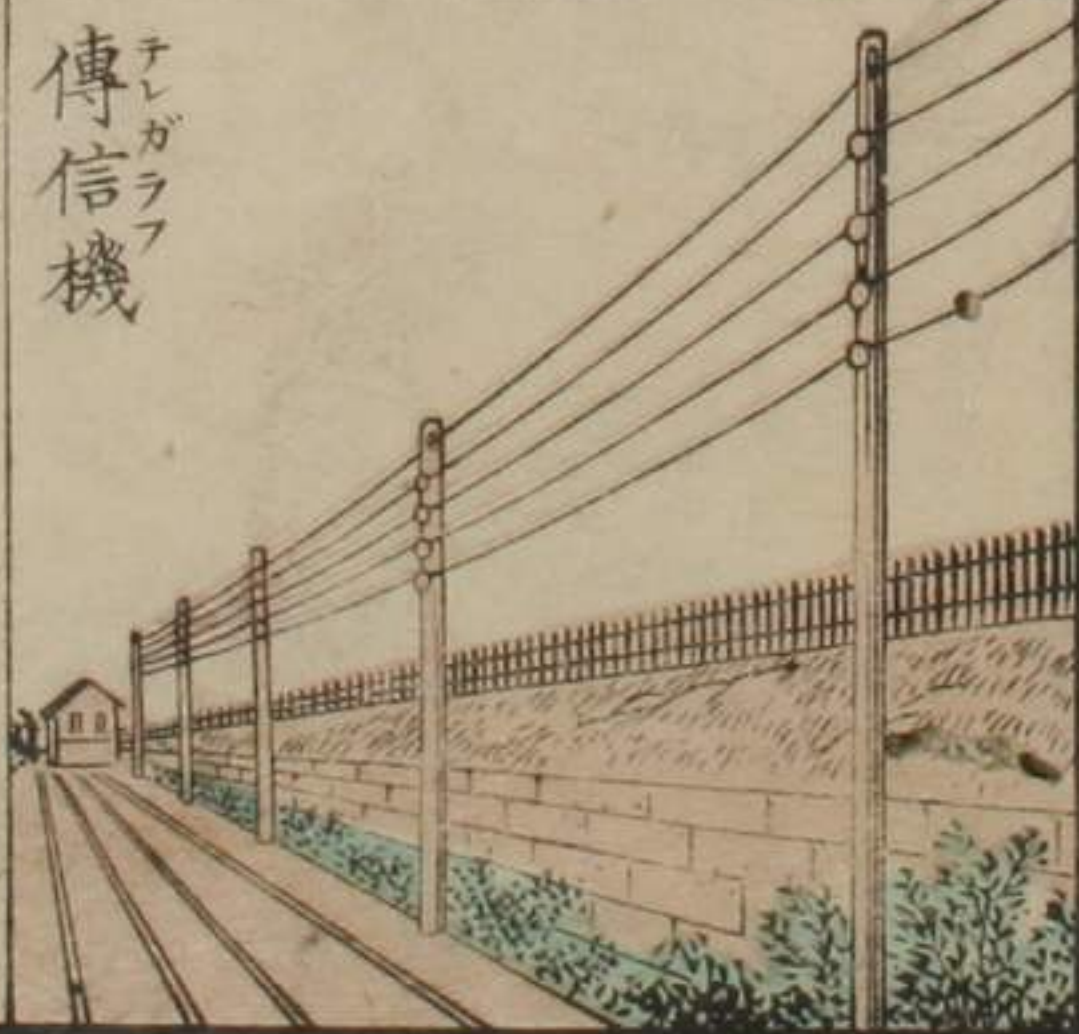
Ein Signalmann (Bahnwärter.)
A signal man.
Un cantonnier.

Ein electrischer Telegraph.
Electric telegraph.
Telegraphe electrique.

十八



暗号者
アヒツス
ルヒト



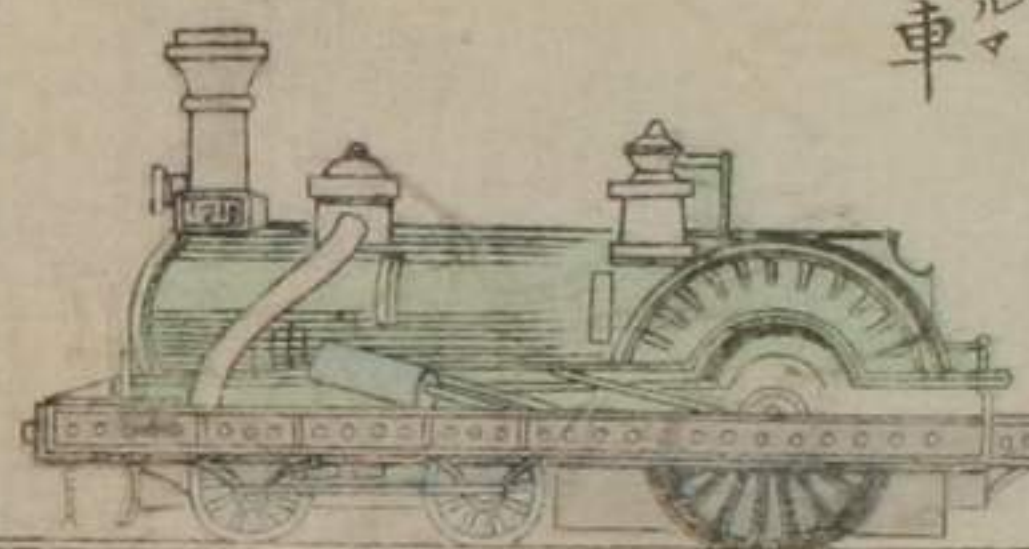
傳信機
テレガ
ラフ

Ein Locomotive.
A locomotive.
Une locomotive.

Ein Tender.
A tender.
Un tender.

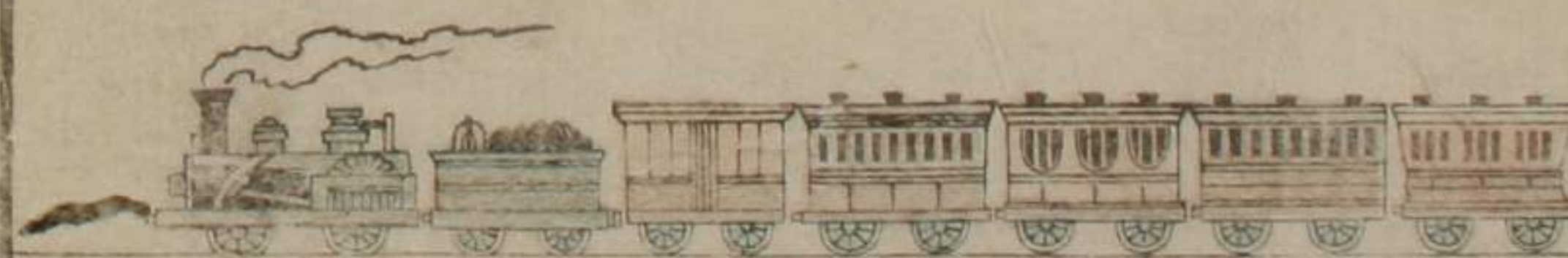
運動機車
ハツラ
キグルマ



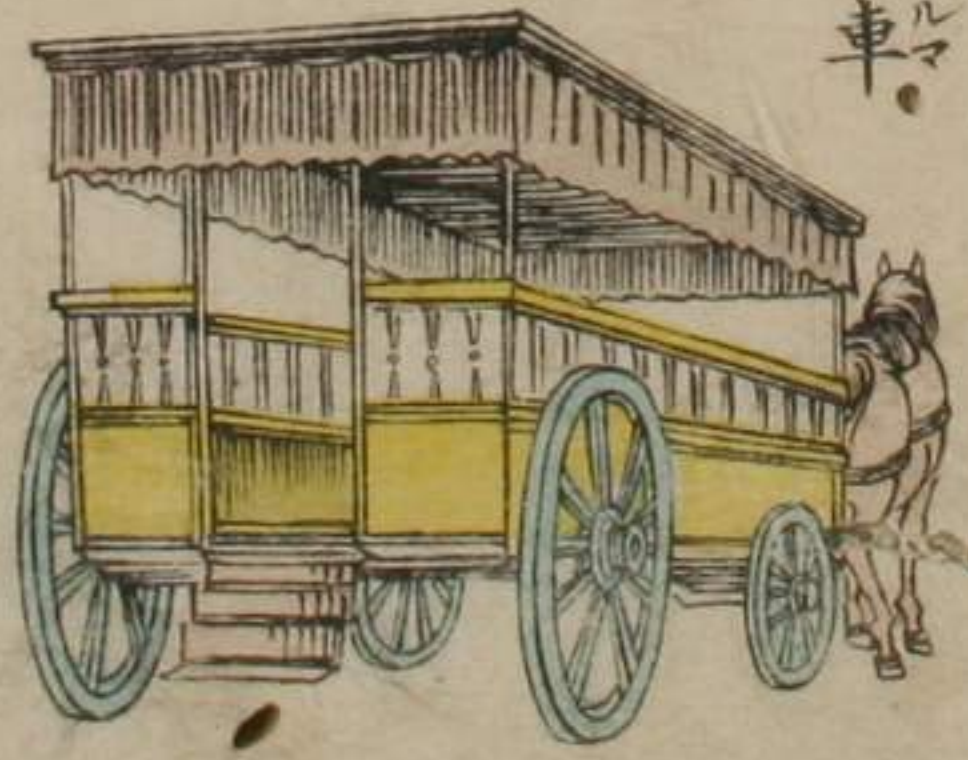
炭車
スミ
グルマ



Ein Passagierzug.
A passenger train.
Un train de voyageurs.

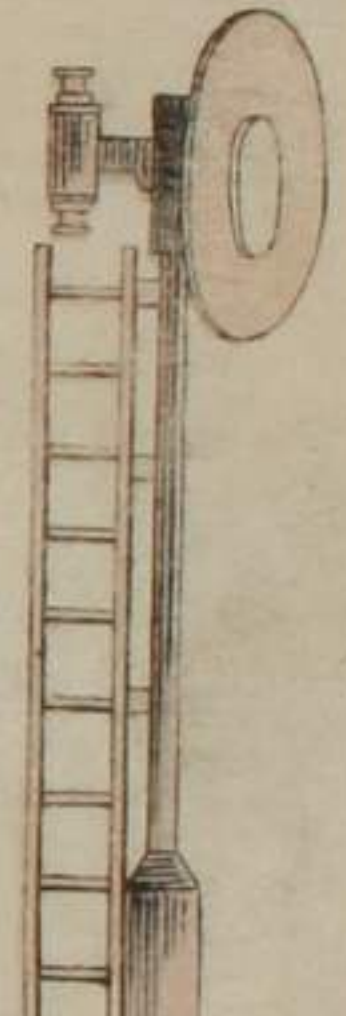

客車
キヤ
グルマ



<p>Etne Mietzkutsche. A hackney coach. Un fiacre.</p>	<p>Ein Omnibus. An omnibus. Un omnibus.</p>
 <p>カシケルマ 召賃乗車</p>	 <p>ノアヒケルマ 塔伴車</p>
<p>Ein Cabriolett. A cabriolet. Un cabriolet.</p>	<p>Ein Char-a-banc. A pleasure-car Un char-à-bancs.</p>
 <p>ニタツ 軽車輪</p>	 <p>ノビケルマ 道遙車</p>

Rutschen.
Carriages.
Les voitures.

加馬車部



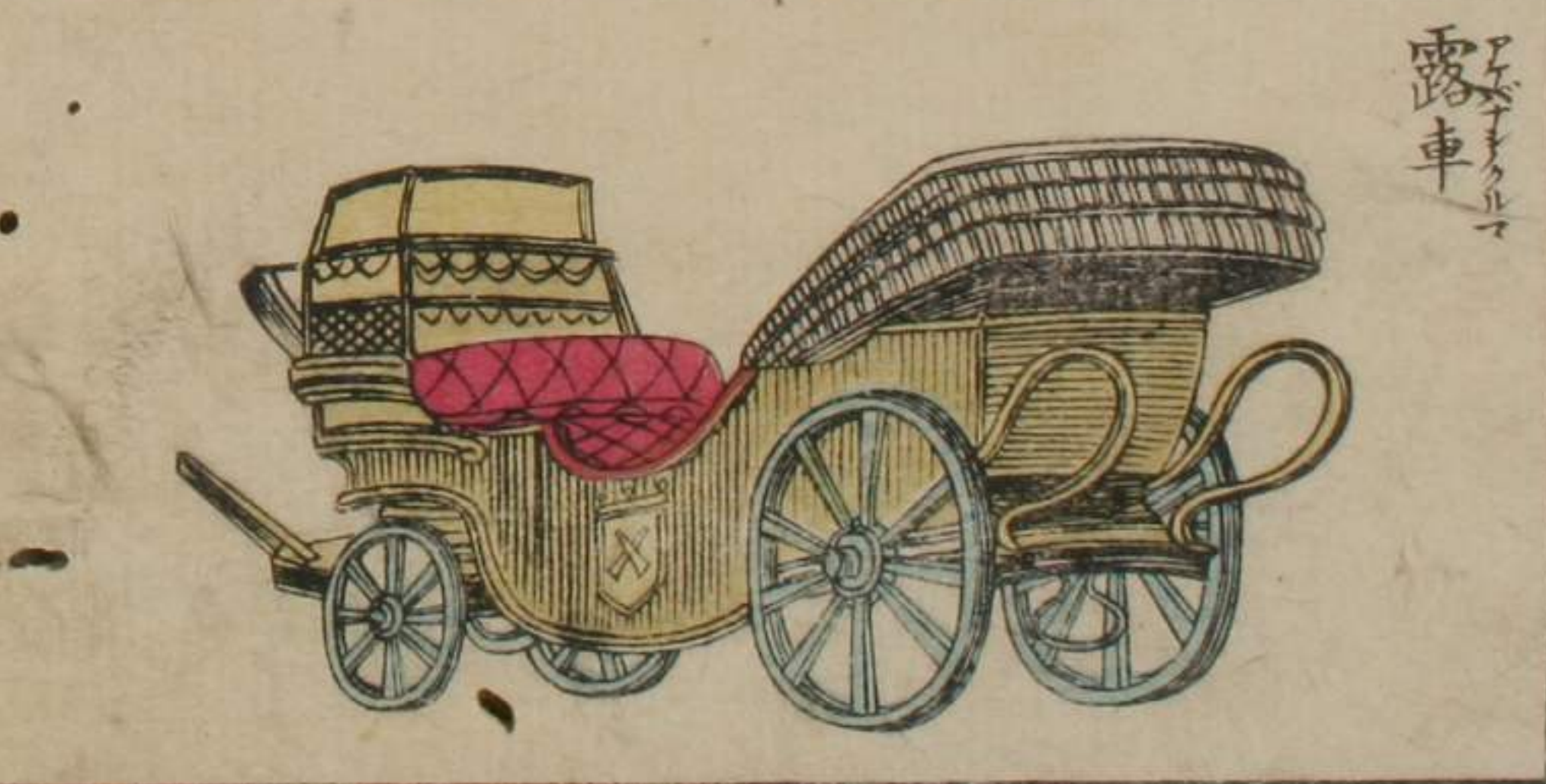
<p>Ein Signal. A signal. Un signal.</p>
 <p>アヒツノイタ 暗号器</p>
<p>Ein Luftballon. A balloon. Le ballon.</p>
 <p>カレコ、ニ附ス 鉄道ノ部属ニ非</p> <p>風船</p>

<p>Eine Spazierfahrt. A drive. Une promenade en voiture</p>	
	
<p>Ein Kutscher. A coachman. Un cochar.</p>	<p>Ein Postillon. A postilion. Un postillon.</p>
	

車遊

御者

通信馬

<p>Ein Karrentransport. A truck. Un camion.</p>	<p>Ein Postwagen. A coach. Une diligence.</p>
	
<p>Eine Galefche. A open carriage. Une calèche.</p>	
	

輜車

輕輪四

露車

Das Meer.

The sea.

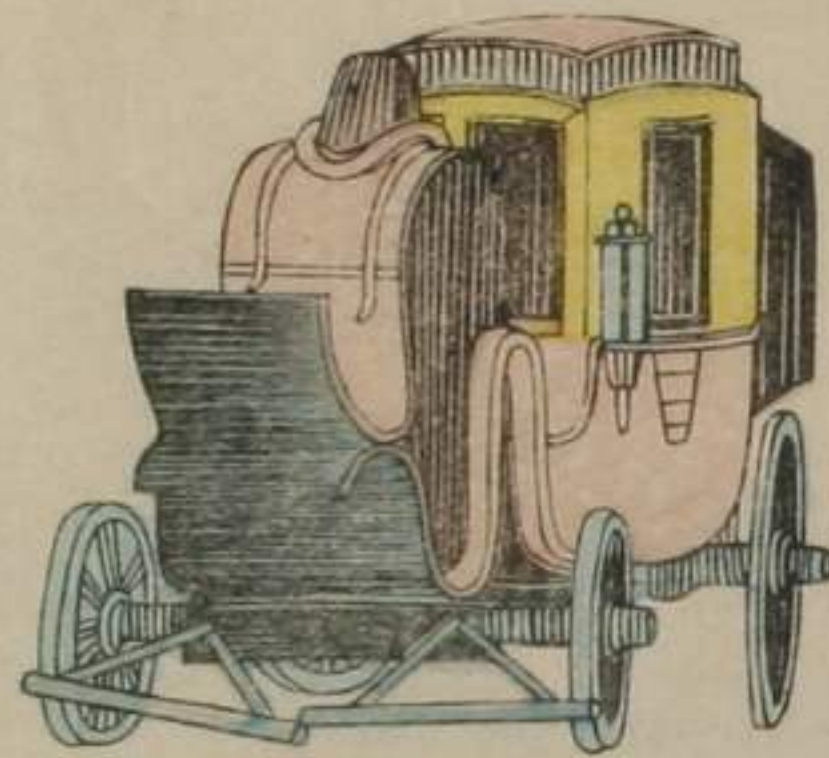
La mer.

海洋部

Ein Postwagen.

The mail.

La malle poste.



通信車
ヒキマシ

Ein Velocipede.

A velocipede.

Un vilocipe'de.

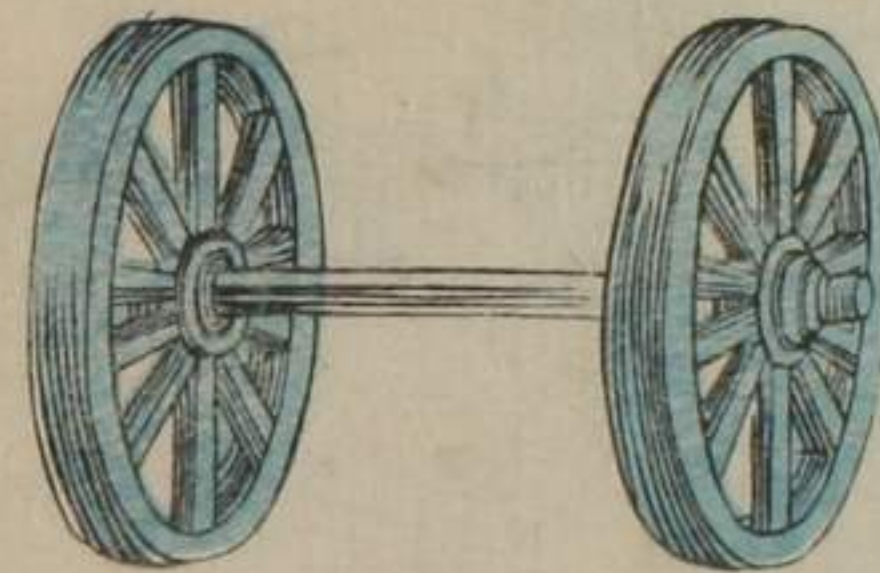


自轉車
ヒキマシ

Die Räder.

Wheels.

Les roues.



車輪
クルマ

Ein Schlitten.

A sledge.

Un traîneau.



行雪橇
具

Ein Sattel.

A saddle.

Une selle.

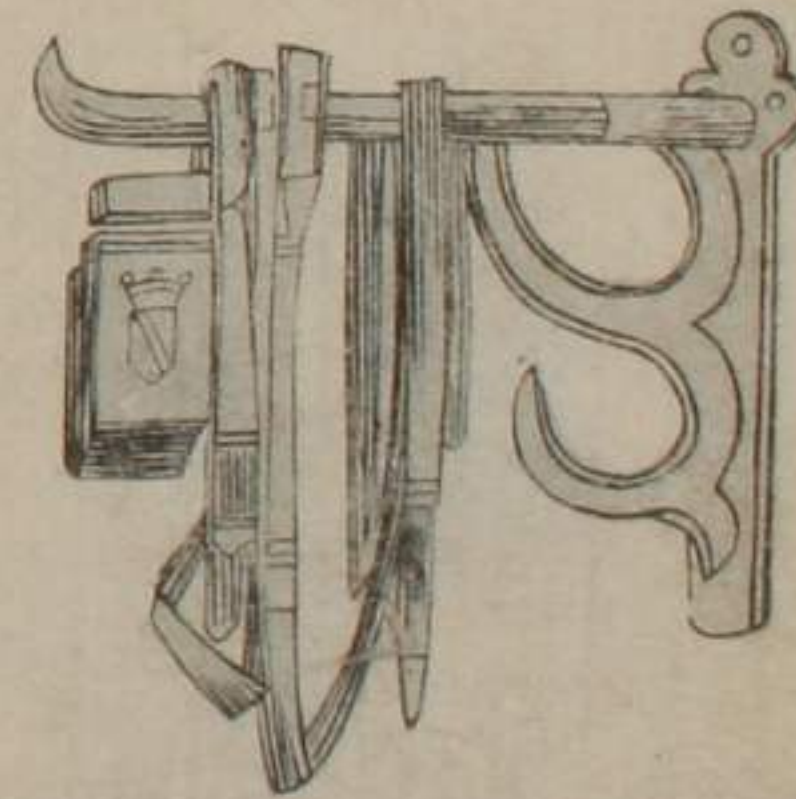


鞍

Pferdegeschän.

Harness.

Les harnais.



馬具
ウマツグ

泰西川島圖洋下



Ein Seehafen.
A harbour.
Un port.

口港

Ein Linienschiff.
Line of battle ship.
Vaisseau de ligne.



軍艦

Ein Fischerboot.
A fishing boat.
Un bateau pêcheur.



漁舟

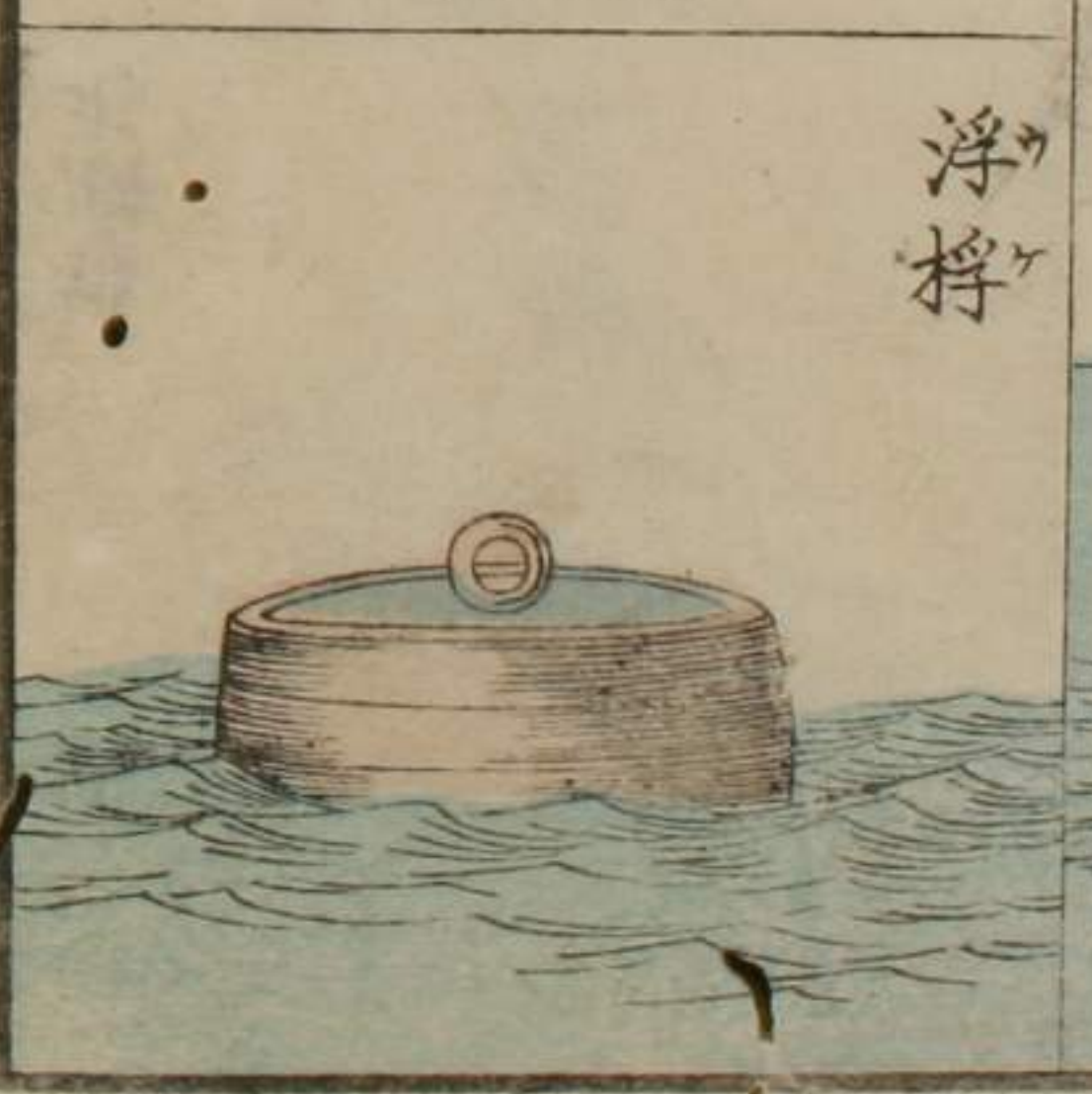
廿二

Ein Hafendamm.
A jetty.
Une jetée.



碼頭

Ein Boie.
A buoy.
Une bouée.



浮標

Ein Leuchthurm.
A light house.
Un phare.



照港燈

泰西川島圖角一

泰西圖彙

廿三

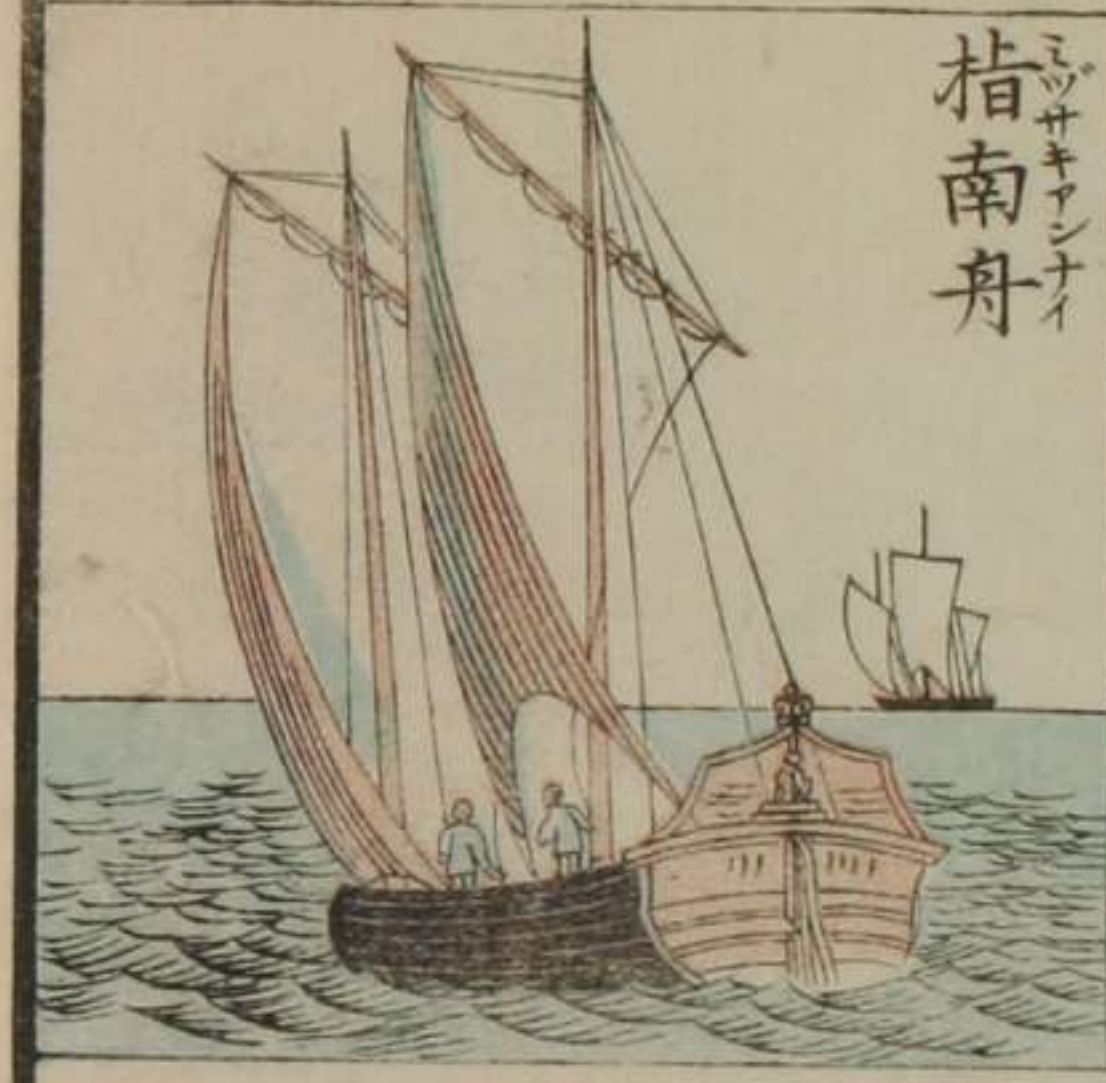
Ein Dampfsschiff.
A steamer.
Un navire à vapeur.

火輪船
シヨウキセン



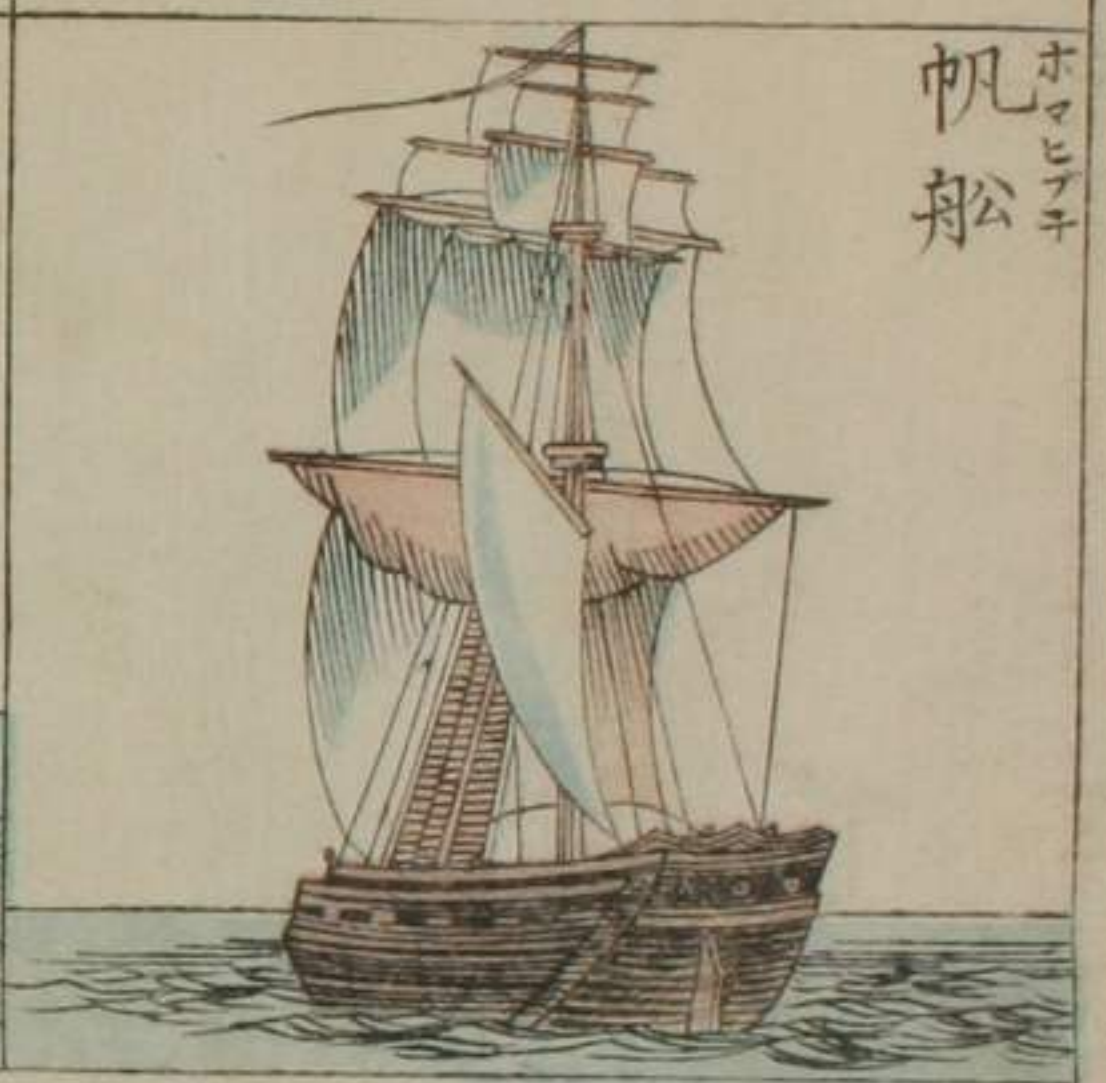
Ein Lootsenboot.
A pilot-boat.
Un bateau-pilote.

指南舟
シヨウキセン



Ein Segelschiff.
A sailing ship.
Un vaisseau à voile.

帆船
ホウセン

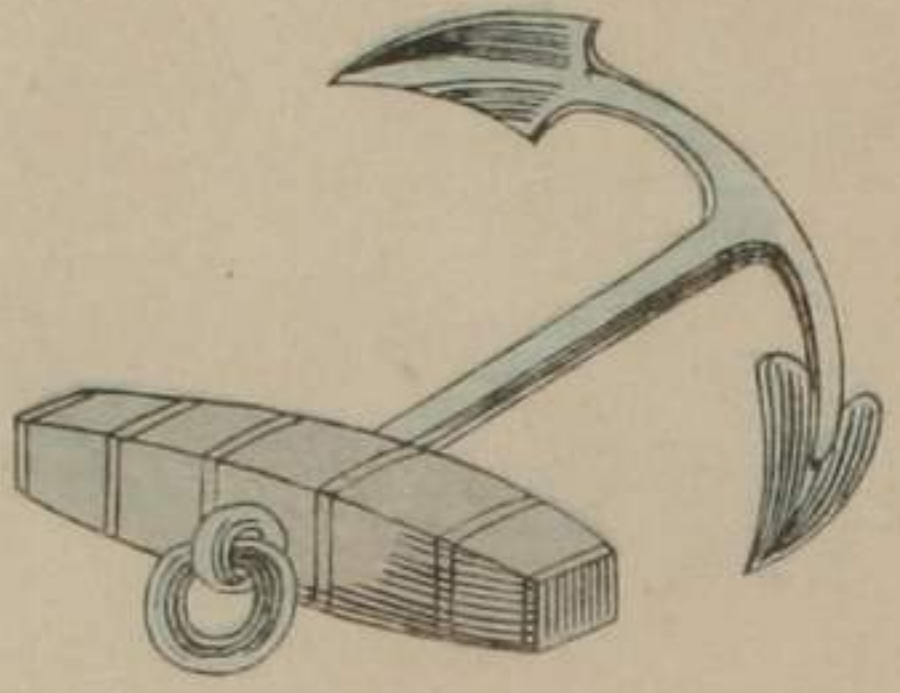
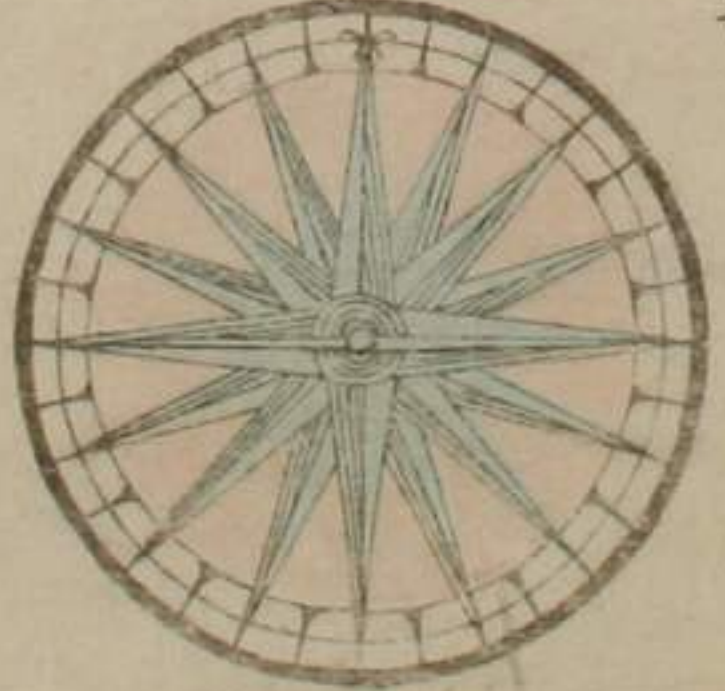


Eine Seeschlacht.
A sea fight.
Un combat naval.

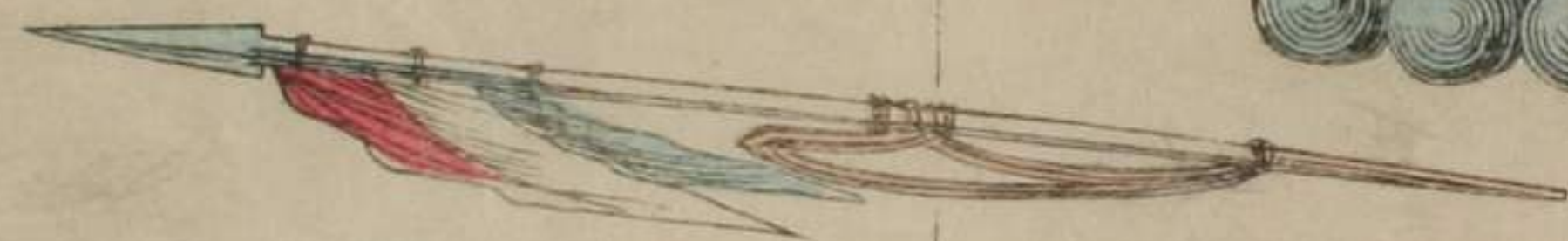





船公戰
フナウヂ

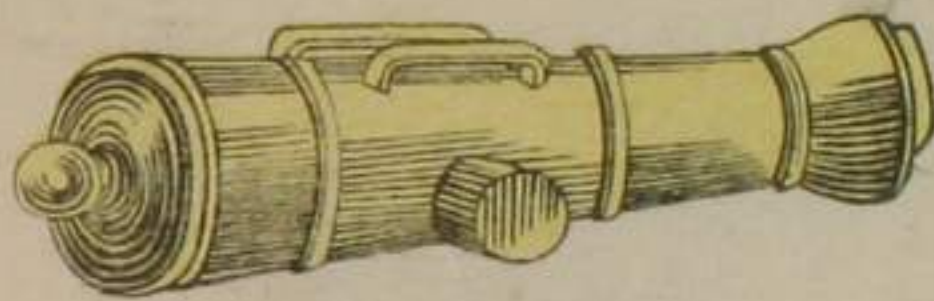
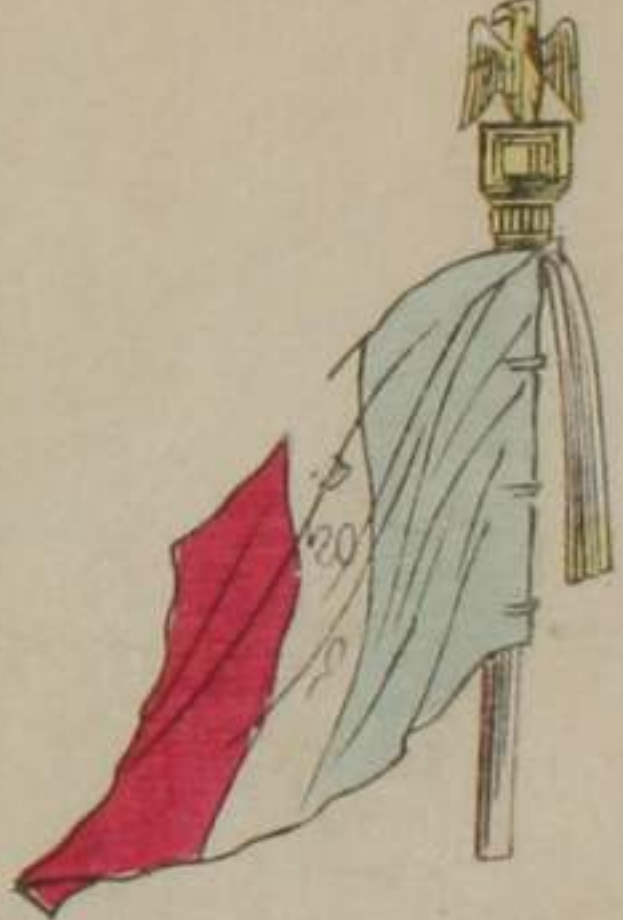
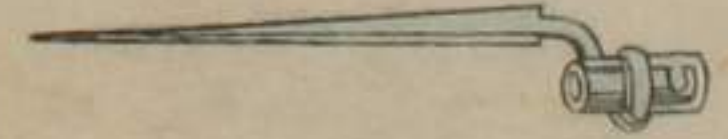

泰西圖彙

<p>Soldaten. Soldiers. Les soldats.</p>	<p>Ein Anker. An anchor. Une ancre.</p>
<h1>兵卒部</h1>	<p>碇 <small>イカリ</small></p> 
	<p>Der Seecompaß. Mariner's compass. La boussole.</p>
	<p>針盤 <small>シヤク</small></p>  <p>船中ニ用ル廿二方ノ品</p>




<p>Fische. Fishes. Les poissons.</p>	<p>Muscheln. Shells. Des coquillages.</p>
<p>魚品 <small>イサノモノ</small></p> 	<p>介品 <small>カイモノ</small></p> 
<p>Ein Capttän. A captain. Un capitaine.</p>	<p>Ein Matrose. A sailor. Un matelot.</p>
<p>船主 <small>フネノシヤ</small></p> 	<p>水手 <small>ミヅテ</small></p> 

<p>Eine Lanze. A lance. Une lance.</p>	<p>Kanonen. Cannon-balls. Des boulets.</p>
<p>槍<small>ヤ</small></p> 	<p>砲丸<small>オホッパノマ</small></p> 
<p>Ein Kürass. A cuirass. Une cuirasse.</p>	<p>Ein Helm. A helmet. Un casque.</p>
<p>鎧<small>ヨロイ</small></p> 	<p>兜<small>カブト</small></p> 



<p>Eine Kanone. A cannon. Un canon.</p>	<p>Eine Fahne. A flag. Un drapeau.</p>
<p>大砲<small>オホッパ</small></p> 	<p>軍旗<small>ハタ</small></p> 
<p>Ein Bajonnet. A bayonet. Une bayonnette.</p>	<p>Eine Flinte. A gun. Un fusil</p>
<p>銃劍<small>オウゴン</small></p> 	<p>銃鎗<small>オウガン</small></p> 

<p>Schießpulver. Powder. De la poudre.</p>	<p>Tropwagen. Baggage wagon. Un fourgon.</p>
 <p>火藥 カク スリ</p>	 <p>輜重車 コ シ ヅ ル マ</p>
<p>Eine Epaulette. An epaulet. Une épaulette.</p>	<p>Ein Tornister. A knapsack. Un havre-sac.</p>
 <p>肩 カ タ 華 サ</p>	 <p>糧 ヒ ヤ ウ カ サ 囊</p>

<p>Eine Patronenfäße. A cartridge-box. Une giberne.</p>	<p>Ein Pistol. A pistol. Un pistolet.</p>
 <p>藥 ハ マ イ 包 盒</p>	 <p>手 タ ン 鎗</p>
<p>Ein Säbel. A sabre. Un sabre.</p>	<p>Eine Scheide. A scabbard. Un fourreau.</p>
 <p>刀 カ タ 子</p>	 <p>鞘 サ サ</p>

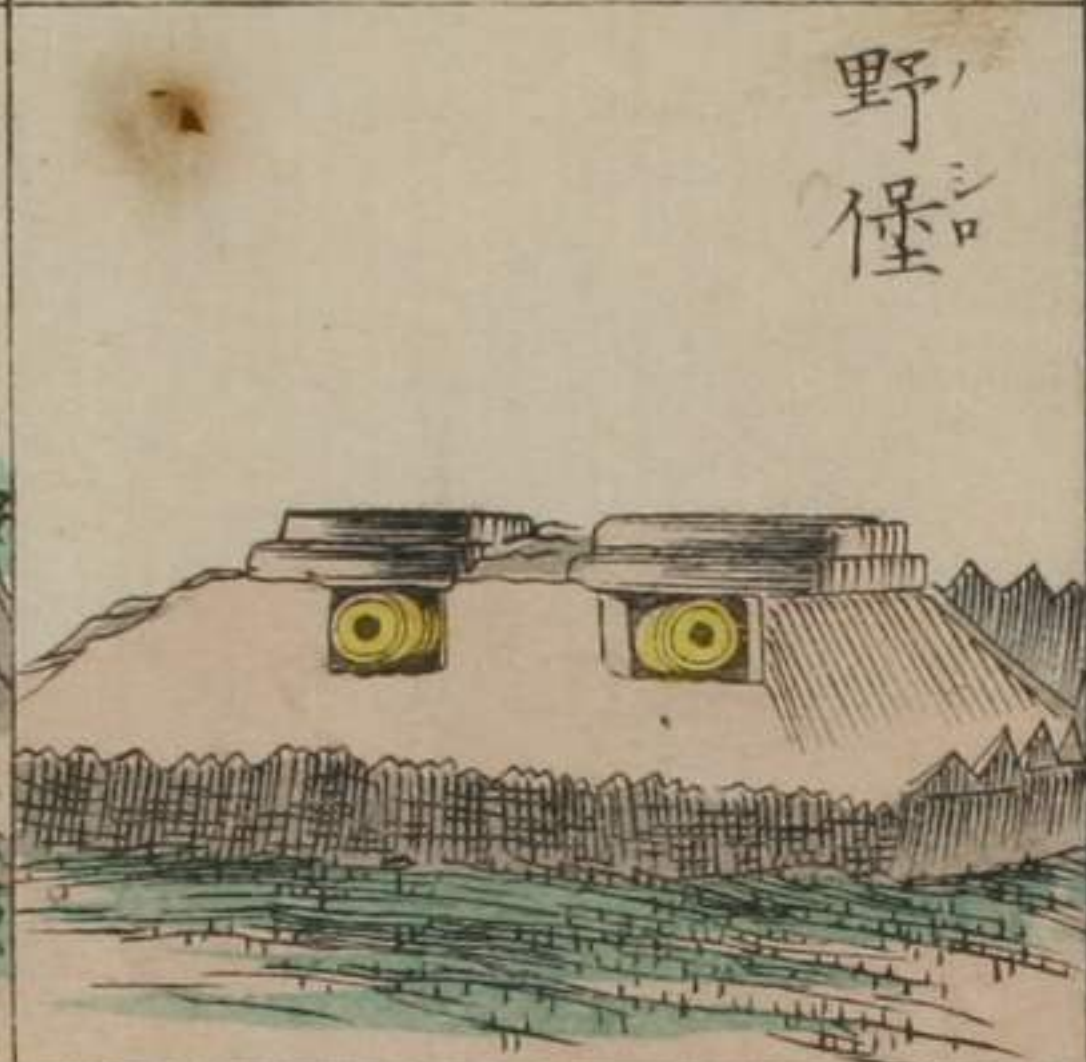
泰古川表圖一

Eine Festung.
A fortress.
Une forteresse.



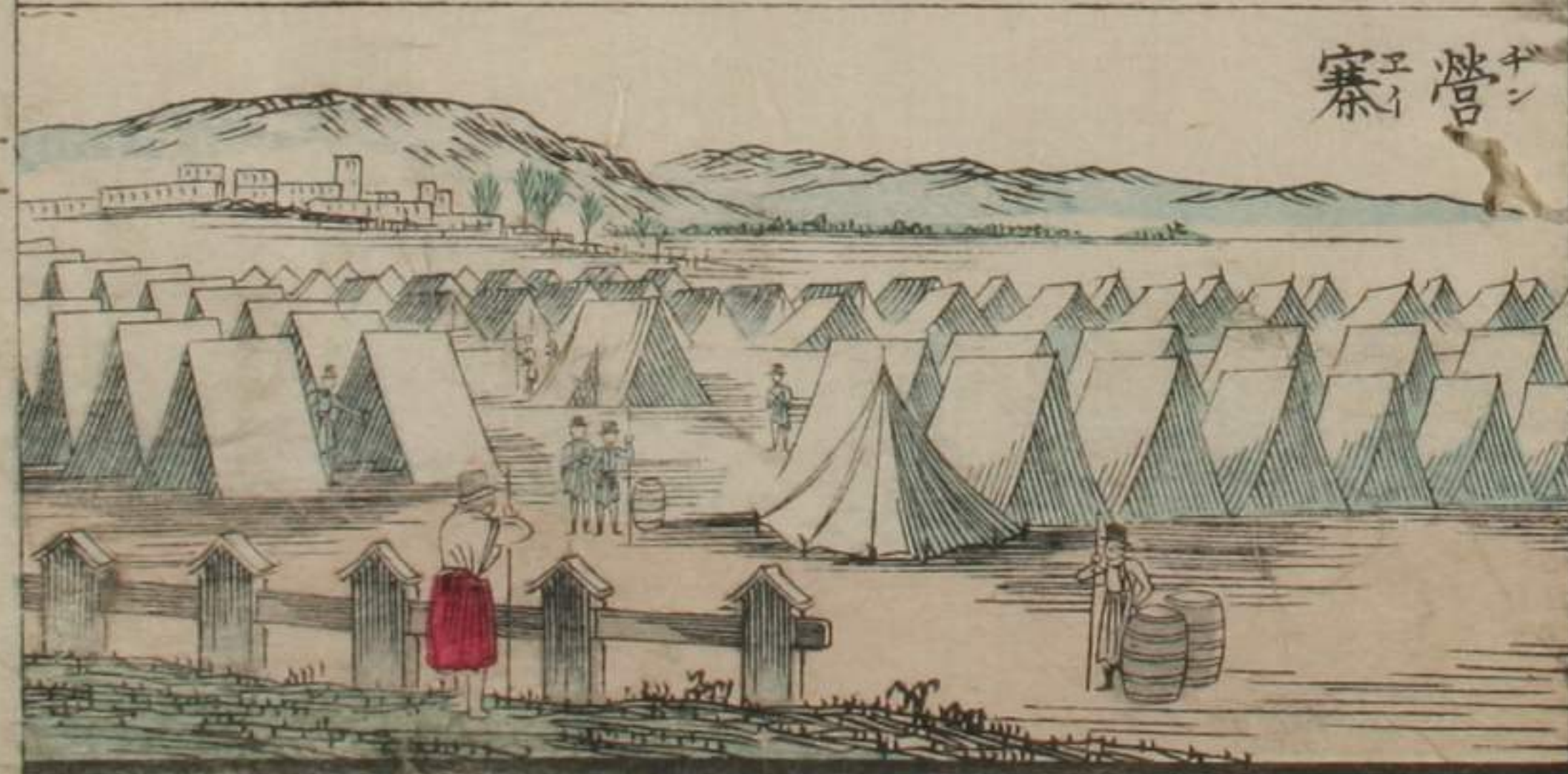
砦

Eine Schanze.
A redoubt.
Une redoute.



野
堡

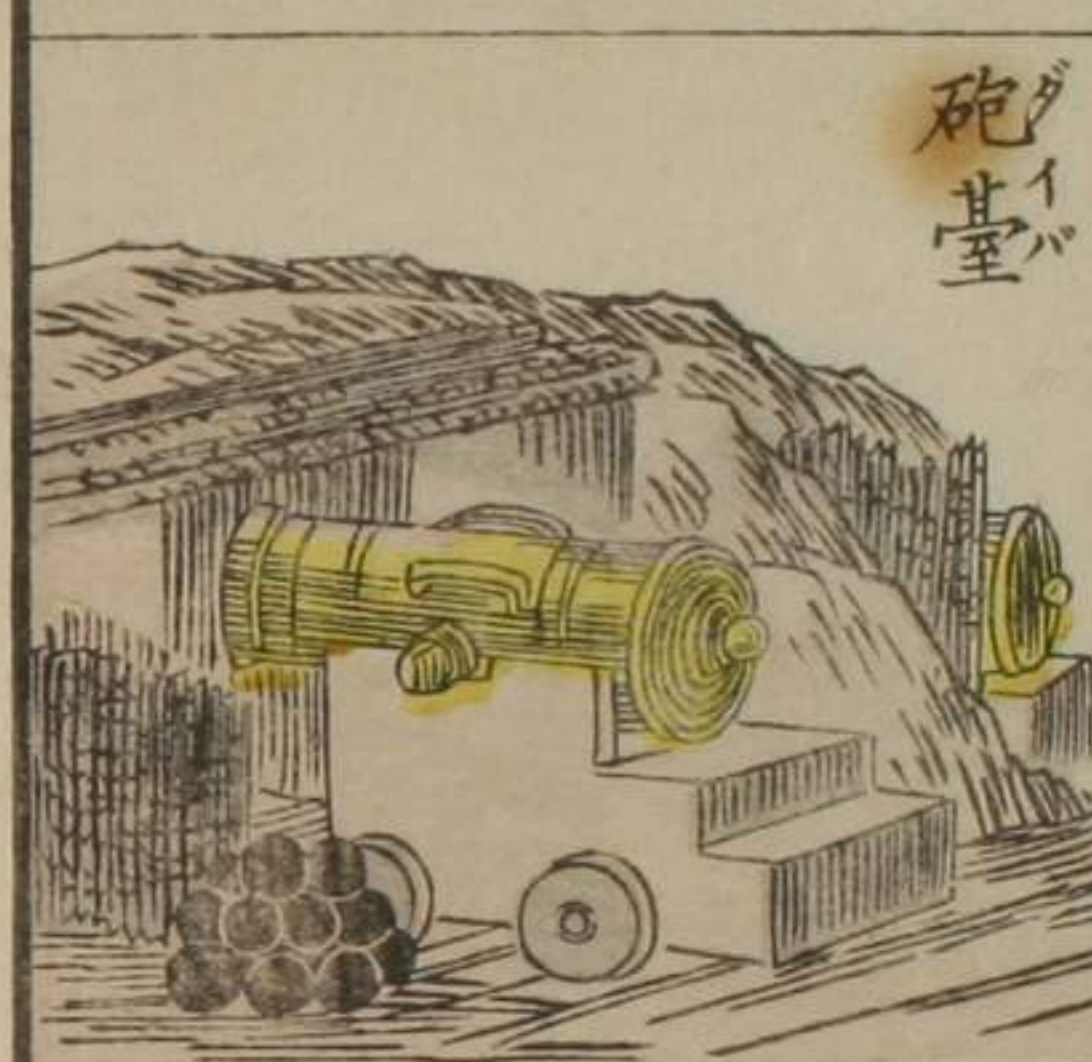
Ein Lager.
A camp.
Un camp.



寨
營

廿七

Eine Batterie.
A battery.
Une batterie.



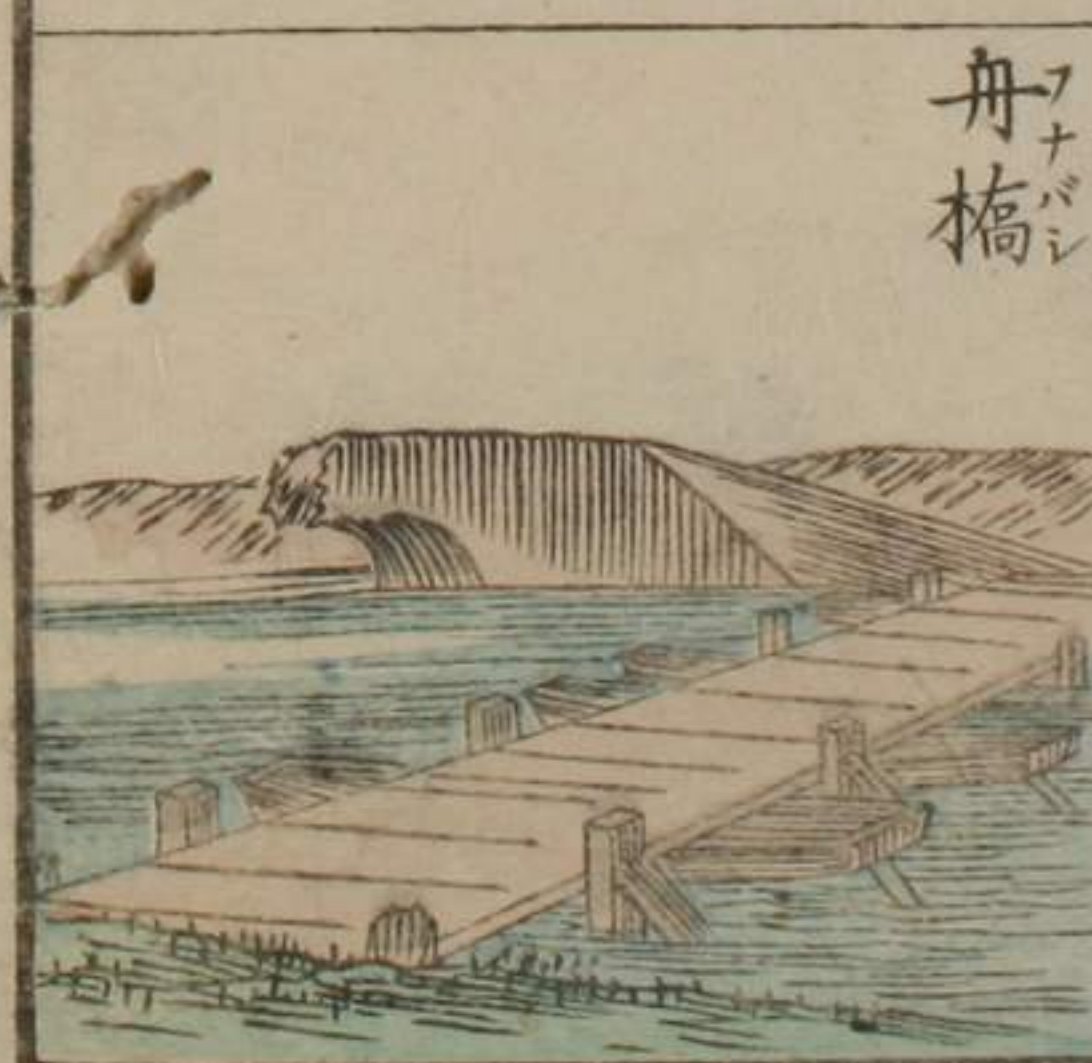
砲
臺

Eine Trommel.
A drum.
Un tambour.



大
鼓

Eine Schiffbrücke.
A bridge of boats.
Un pont de bateaux.



舟
橋


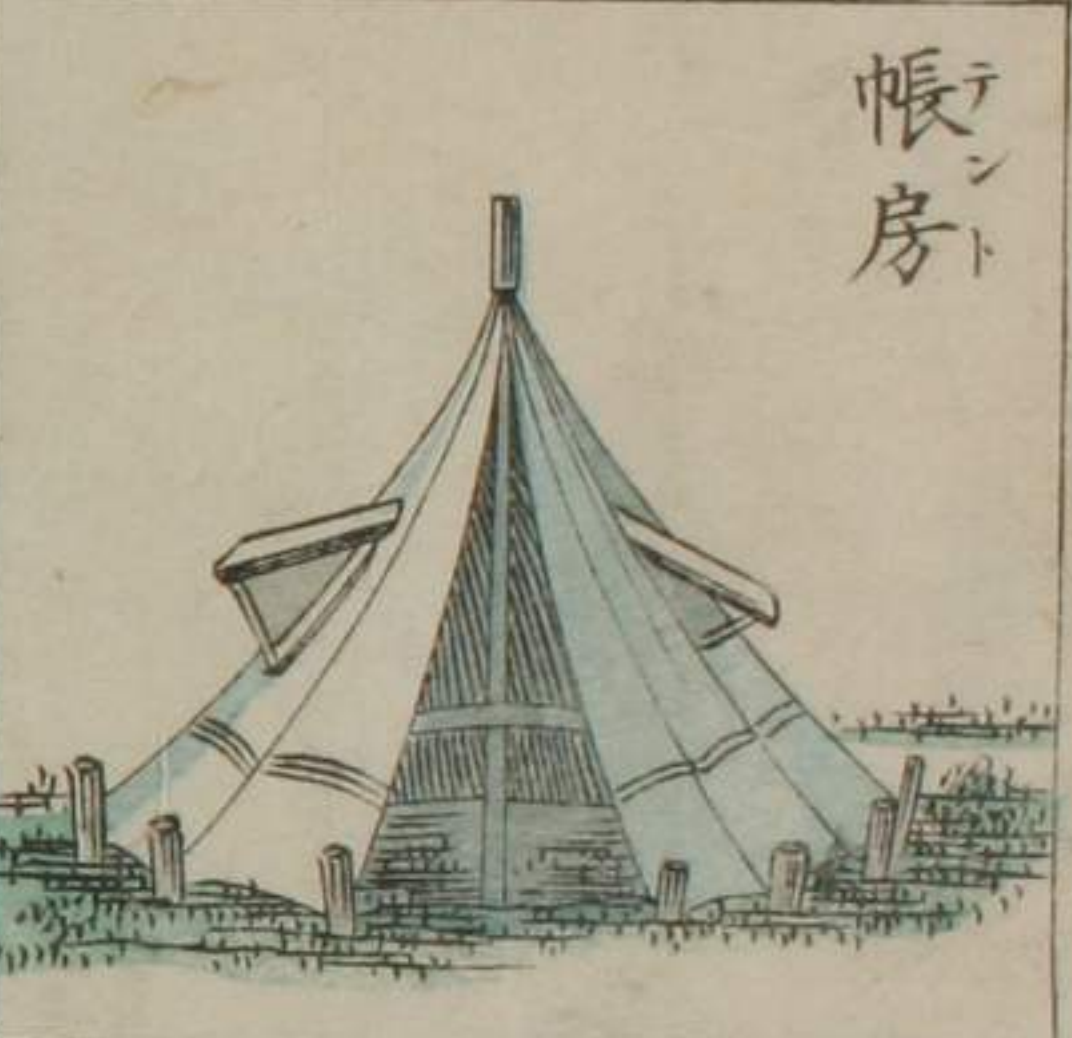
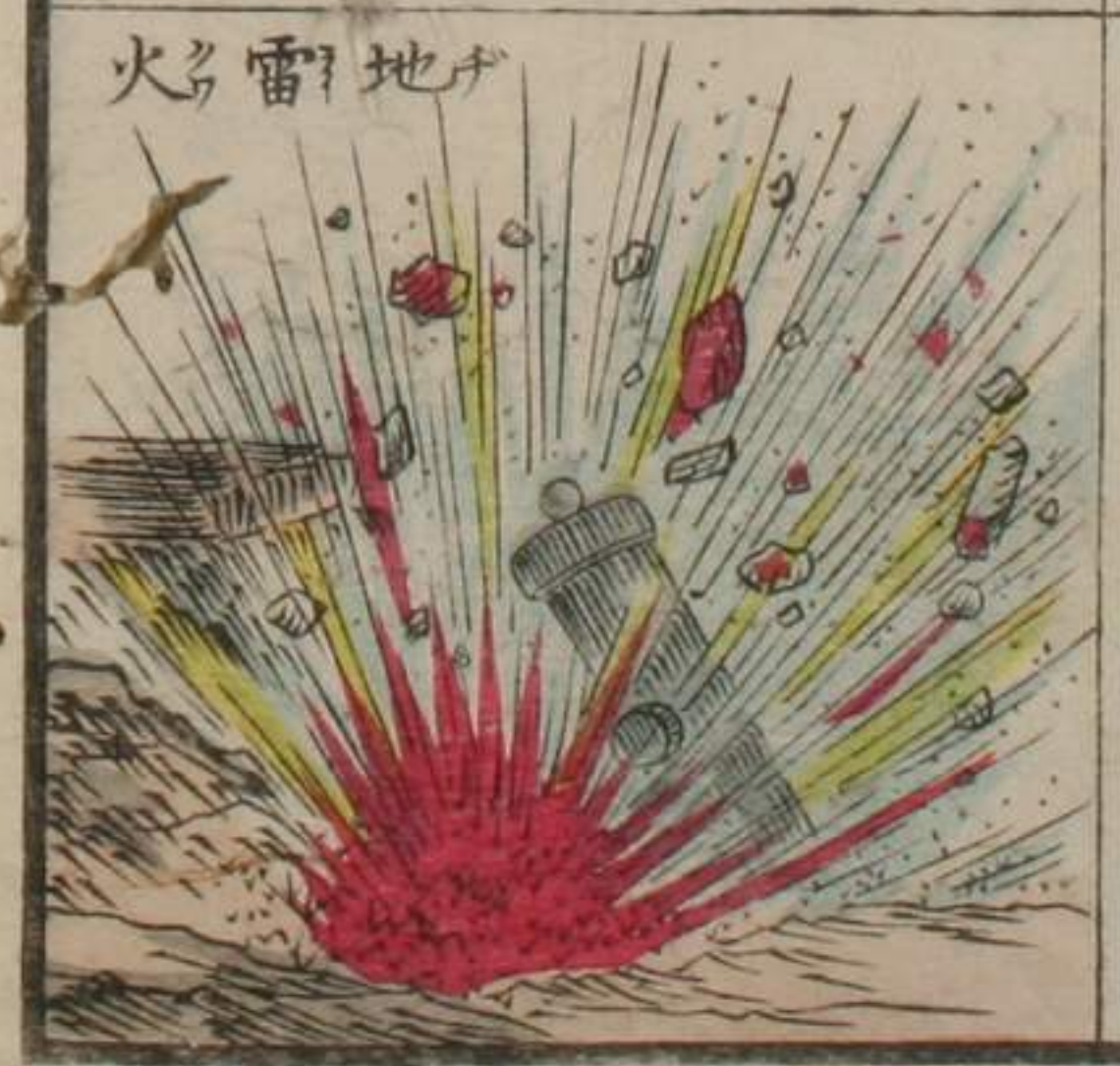

Eine Trompete.
A trumpet.
Une trompette.



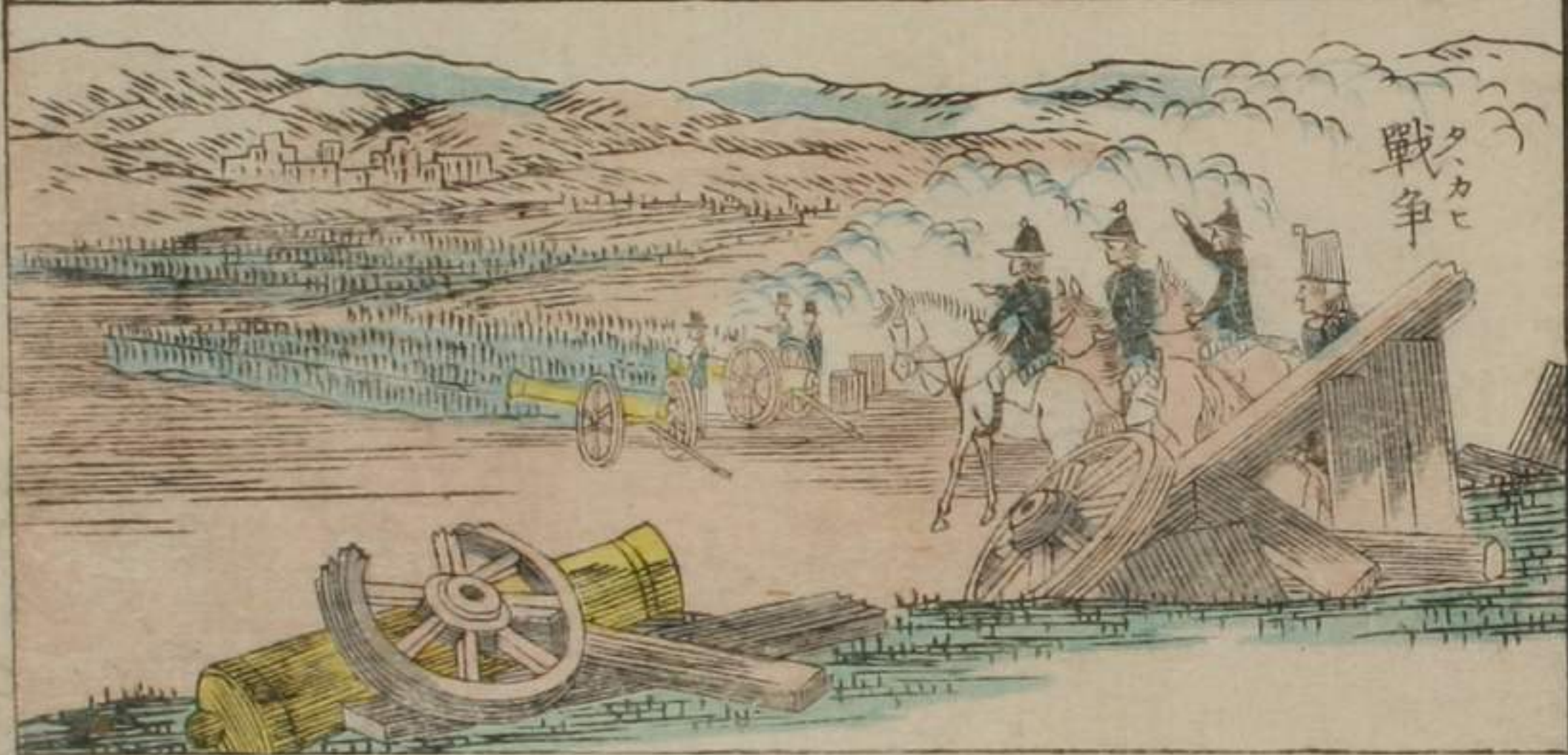
刺
叭

泰古川表圖一

<p>Recruten. The recruits. Les recrues.</p>	<p>Ein Instructor. A drill-sergeant. Un instructeur.</p>
 <p>生兵 (ナリキョウ)</p>	 <p>教長 (コウチャウ)</p>
<p>Eine Vedette. A vedette. Une vedette.</p>	<p>Eine Patrouille. A patrol. Une patrouille.</p>
 <p>巡卒 (メウソウ)</p>	 <p>邏卒 (マワリバン)</p>

<p>Ein Schilberhaus. A sentry box. Une guérite.</p>	<p>Ein Zelt. A tent. Une tente.</p>
 <p>舎 (ヤ)</p>	 <p>帳房 (テント)</p>
<p>Eine Mine. A mine. Une mine.</p>	<p>Eine Bombe. A bomb. Une bombe.</p>
 <p>地雷 (チノ)</p>	 <p>破裂彈 (ワレダマ)</p>

Eine Schlacht.
A battle.
 Une bataille.



Ein General.
A general.
 Un général.



Ein Bivouac.
A bivouac.
 Un bivouac.



Eine Schilbwache.
A sentry.
 Une sentinelle.



Ein Heerschau.
A review.
 Une revue.



万国図説

廿九

万国図説

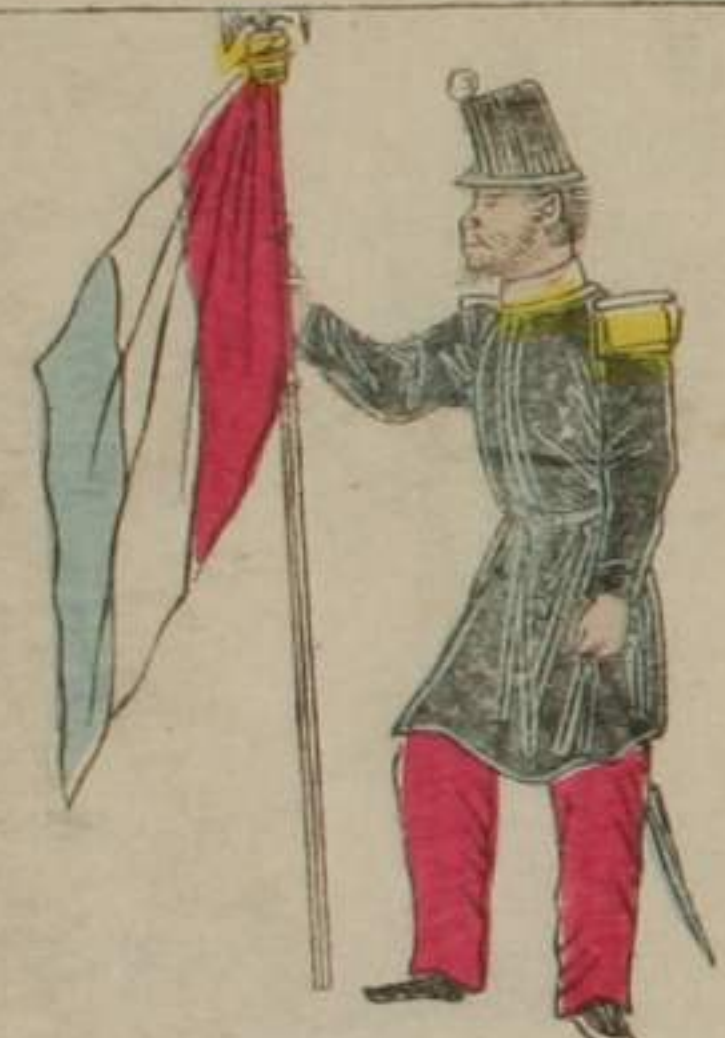

春石川英圖羊

<p>Ein Cuirassier. A cuirassier. Un cuirassier.</p>	<p>Ein Hussar. A hussar. Une hussard.</p>
 <p>輕騎兵 ケイキヘイ</p>	 <p>重騎兵 チュウキヘイ</p>
<p>Ein Tambour. A drummer. Un tambour.</p>	<p>Ein Tambour-Major. A drum-major. Un tambour-major.</p>
 <p>鼓手 クウコウテ</p>	 <p>鼓長 クウコウチカレラ</p>

三十

<p>Infanterie. The infantry. L'infanterie.</p>	<p>Cavallerie. The cavalry. L.e cavalerie.</p>
 <p>歩兵 フヘイ</p>	 <p>騎兵 キヘイ</p>
<p>Ein Grenadier. A grenadier. Un grenadier.</p>	<p>Artillerie. The artillery. L'artillerie.</p>
 <p>精卒 セイソウ</p>	 <p>砲兵 ホウヘイ</p>

春石川英圖羊

<p>Ein Fährtich. An ensign. Un port drapeau.</p>	<p>Ein Uhlan. A lancer. Un lancier.</p>
 <p>旗手 <small>ハタモテ</small></p>	 <p>槍手 <small>ヤリウチ</small></p>
<p>Die Militair-Musik. The band. La musique.</p>	
 <p>樂伍 <small>ハヤシカタ</small></p>	

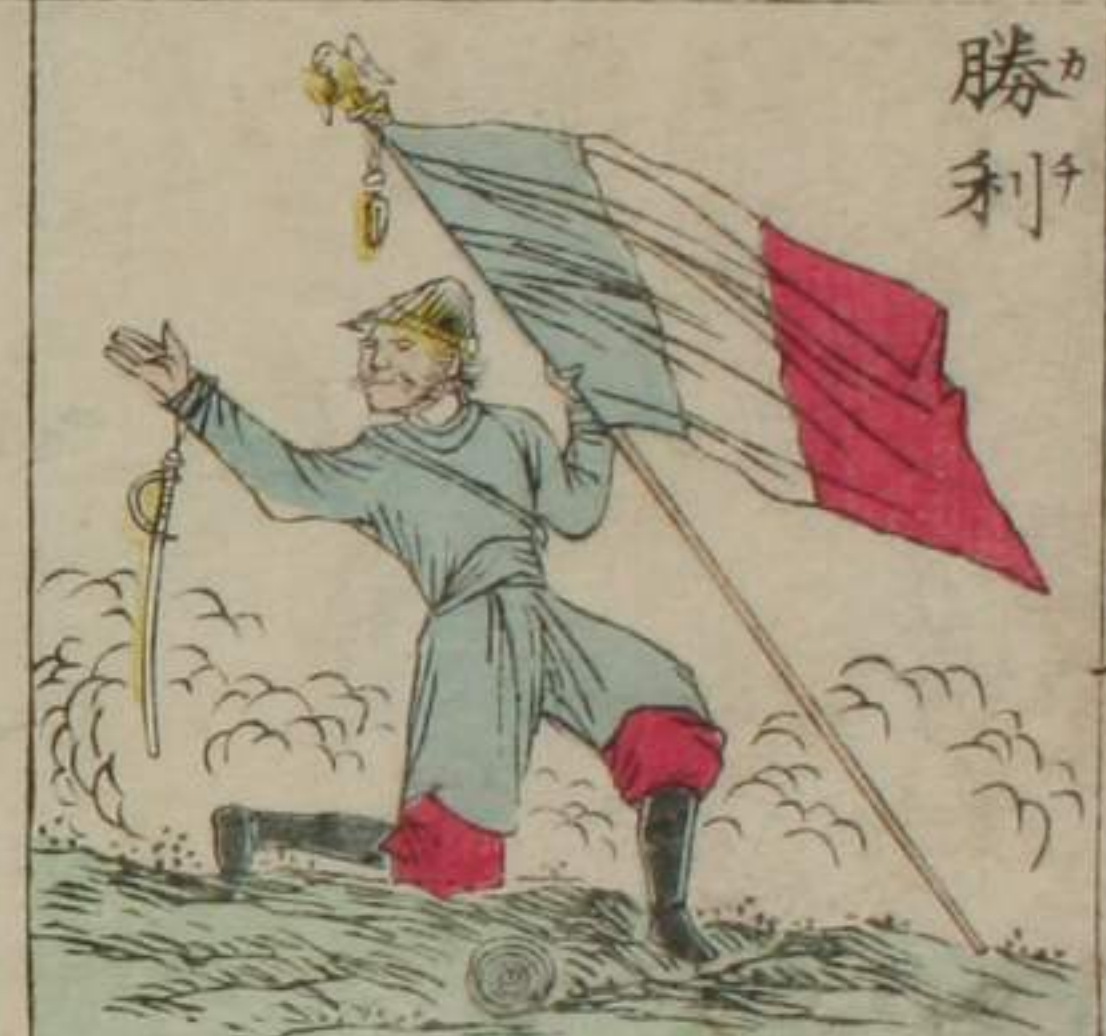
<p>Ein Artillerist. An artillery-man. Un artilleur.</p>	<p>Ein Schütze. A riflemen. Un tirailleur.</p>
 <p>砲手 <small>ウチテ</small></p>	 <p>狙撃手 <small>チウゲウチ</small> 即施條砲隊</p>
<p>Das Geniecorps. The engineers. Le génie.</p>	<p>Ein Sappeur. A sapper. Un sappeur.</p>
 <p>坑卒 <small>ウチテ</small></p>	 <p>匠卒 <small>ウチテ</small></p>

英和辞書
三十一

英和辞書
三十一

贈侯氏日記書

Der Sieg.
victory.
La victoire.



勝利

Der Rückzug.
The retreat.
La retraite.



退軍

